



**BOSCH**



Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

# Pračka

**WGG244F9BY**

**[cs]** Návod k obsluze a pokyny  
k instalaci

## Další informace naleznete v Digitální uživatelské příručce.



### Obsah

<b>1 Bezpečnost.....</b>	<b>4</b>	<b>9 Programy .....</b>	<b>24</b>
1.1 Všeobecné pokyny.....	4	<b>10 Příslušenství.....</b>	<b>28</b>
1.2 Použití k určenému účelu.....	4	<b>11 Prádlo.....</b>	<b>28</b>
1.3 Omezení okruhu uživatelů.....	4	11.1 Příprava prádla.....	28
1.4 Bezpečná instalace.....	5	<b>12 Prací a ošetrovací prostředky .....</b>	<b>29</b>
1.5 Bezpečné použití.....	7	<b>13 Základní ovládání.....</b>	<b>29</b>
1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba .....	8	13.1 Zapnutí spotřebiče .....	29
<b>2 Zabránění věcným škodám .....</b>	<b>10</b>	13.2 Nastavení programu.....	29
<b>3 Ochrana životního prostředí a úspora.....</b>	<b>11</b>	13.3 Přizpůsobení nastavení programu.....	29
3.1 Likvidace obalu .....	11	13.4 Vložení prádla.....	29
3.2 Úspora energie a zdrojů .....	11	13.5 Spuštění programu.....	29
3.3 Režim šetření energie .....	11	13.6 Namáčení prádla.....	30
<b>4 Instalace a připojení.....</b>	<b>12</b>	13.7 Přidání prádla .....	30
4.1 Vybalení spotřebiče.....	12	13.8 Zrušení programu.....	30
4.2 Rozsah dodávky.....	12	13.9 Pokračování programu při nastavení stop po máchání... ..	30
4.3 Požadavky na místo instalace.....	12	13.10 Vyjmutí prádla.....	30
4.4 Odstranění přepravních pojistik .....	13	13.11 Vypnutí spotřebiče.....	30
4.5 Připojení spotřebiče .....	14	<b>14 Dětský zámek .....</b>	<b>31</b>
4.6 Vyrovnání spotřebiče.....	15	14.1 Aktivace dětského zámku .....	31
<b>5 Před prvním použitím .....</b>	<b>16</b>	14.2 Deaktivace dětského zámku .....	31
5.1 Spuštění praní bez prádla .....	16	<b>15 Inteligentní dávkovací systém .....</b>	<b>31</b>
<b>6 Seznámení .....</b>	<b>17</b>	15.1 Naplnění tekutého pracího prostředku a aviváže do dávkovacích zásobníků.....	31
6.1 Spotřebič .....	17	15.2 Použití komory pro manuální dávkování.....	32
6.2 Násypka na prací prostředky ..	17	15.3 Nastavení základního dávkovacího množství.....	32
6.3 Ovládací panel .....	18		
<b>7 Displej.....</b>	<b>19</b>		
<b>8 Tlačítka .....</b>	<b>22</b>		

<b>16 Základní nastavení .....</b>	<b>33</b>
16.1 Přehled základních nastavení .....	33
16.2 Změna základních nastavení .....	33
<b>17 Čištění a ošetřování .....</b>	<b>33</b>
17.1 Čištění bubnu .....	33
17.2 Čištění násypky na prací prostředky .....	34
17.3 Čištění čerpadla .....	35
<b>18 Odstranění poruch .....</b>	<b>39</b>
18.1 Nouzové odblokování.....	51
<b>19 Přeprava, uskladnění a likvidace .....</b>	<b>51</b>
19.1 Demontáž spotřebiče .....	51
19.2 Nasazení přepravních pojistek.....	51
19.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu .....	51
19.4 Likvidace starého spotřebiče.....	51
<b>20 Zákaznický servis.....</b>	<b>52</b>
20.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) .....	52
20.2 Záruka AQUA-STOP .....	52
<b>21 Hodnoty spotřeby .....</b>	<b>54</b>
<b>22 Technické údaje .....</b>	<b>55</b>



# 1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

## 1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

## 1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- k praní textilu vhodného pro praní v pračce a ručně prané vlny podle etikety doporučující péči.
- s vodou z vodovodu a obvyklými pracími a ošetřovacími prostředky vhodnými pro pračky.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

## 1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.

## 1.4 Bezpečná instalace

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.
- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí se do stávající elektrické instalace nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.
- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

Je-li tento spotřebič nesprávně instalován v jednotce praní a sušení, může instalovaný spotřebič spadnout.

- ▶ Sušičku stavte na pračku výhradně se spojovací soupravou výrobce sušičky. Jiný způsob instalace není přípustný.
- ▶ Pokud výrobce sušičky nenabízí vhodnou spojovací soupravu, neinstalujte spotřebič v jednotce praní a sušení.
- ▶ V jednotce praní a sušení neinstalujte spotřebiče různých výrobců a s různou hloubkou a šířkou.
- ▶ Jednotku praní a sušení nestavte na podstavec, spotřebiče se mohou překlopit.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
- ▶ Vyrovnejte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.

Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.

- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!**

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

## 1.5 Bezpečné použití

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce a zavřete přívod vody.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 52*

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

Při ždímání větších, nepromokavých kusů prádla může docházet k nevyváženosti a ke zranění.

- ▶ Ve spotřebiči neperte a neždímejte větší, nepromokavé kusy prádla, jako přikrývky nebo chrániče matrací.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Prací a ošetrovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.

- ▶ Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Pokud jste na prádlo předem použili hořlavé čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, může ve spotřebiči způsobit výbuch.

- ▶ Předem ošetřené prádlo před praním důkladně vymáchejte ve vodě.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.
- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí opaření!**

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí chemického popálení!**

Při otevření násyvky na prací prostředky může ze spotřebiče vystříknout prací prostředek a ošetrovací prostředek. Kontakt s očima nebo pokožkou může způsobit podráždění.

- ▶ Při kontaktu s pracími nebo ošetrovacími prostředky důkladně vypláchněte oči nebo opláchněte pokožku čistou vodou.
- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

## **1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba**

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- ▶ Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

## 2 Zabránění věcným škodám

### POZOR!

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetřovacích prostředků a čistících prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla pro každý program.

→ "Programy", Strana 24

Spotřebič je při přepravě zajištěn přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před uvedením do provozu úplně odstraňte všechny přepravní pojistky a uschovejte je.
- ▶ Před každou přepravou kompletně namontujte všechny přepravní pojistky, abyste zabránili poškození při přepravě.

Nesprávné připojení přívodní hadice může způsobit věcné škody.

- ▶ Šroubení na přívodu vody ručně utáhněte.
- ▶ Přívodní hadici připojte k vodovodnímu kohoutku přímo bez dalších spojovacích prvků, jako adaptéru, prodloužení nebo ventilů.
- ▶ Těleso ventilu přívodní hadice namontujte tak, aby bylo chráněné před dotykem a nemohly na něj působit žádné vnější síly.
- ▶ Dbejte na to, aby vnitřní průměr vodovodního kohoutku činil minimálně 17 mm.
- ▶ Dbejte na to, aby délka závitů na přípojce k vodovodnímu kohoutku činila minimálně 10 mm.

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Zajistěte, aby byl tlak v přívodu vody minimálně 100 kPa (1 bar) a maximálně 1 000 kPa (10 bar).
- ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi přípojku pitné vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.
- ▶ Nepřipojujte spotřebič k baterii beztlakého bojleru.

Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořízněte.
- ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
- ▶ Použité vodní hadice nikdy znovu nepoužívejte.

Používání spotřebiče se znečištěnou nebo příliš horkou vodou může způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič používejte výhradně se studenou vodou z vodovodu.
- Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.
- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
  - ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
  - ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
  - ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
  - ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

## 3 Ochrana životního prostředí a úspora

### 3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

### 3.2 Úspora energie a zdrojů

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

Používejte programy s nízkými teplotami a delší dobou praní a využijete maximální množství prádla.

- ✓ Spotřeba energie a vody je neefektivnější.

Prací prostředky dávkujte podle stupně zašpinění prádla.

- ✓ Na mírné až normální zašpinění stačí menší množství pracího prostředku. Dodržujte dávkování doporučené výrobcem pracího prostředku.

U mírně a normálně zašpiněného prádla snižte teplotu praní.

- ✓ Při nižších teplotách spotřebovává spotřebič méně energie. Na mírné až normální zašpinění stačí i nižší teploty, než je uvedeno na visačce prádla.

Pokud se má prádlo poté sušit v sušičce, nastavte maximální rychlost odstředování.

- ✓ Při sušším prádle se zkracuje doba trvání programu při sušení a snižuje se spotřeba energie. Při vyšší rychlosti odstředování se snižuje zbývající vlhkost prádla a zvuky odstředování jsou hlasitější.

Prádlo perte bez předpírky.

- ✓ Při praní s předpírkou se prodlužuje doba trvání programu a zvyšuje se spotřeba energie a vody.

Spotřebič je vybavený množstevní automatikou.

- ✓ Množstevní automatika optimálně přizpůsobuje spotřebu vody a dobu trvání programu podle druhu a množství prádla.

Spotřebič je vybavený aquasenzorem.

- ✓ Aquasenzor kontroluje během máchání stupeň zakalení máchací vody a odpovídajícím způsobem přizpůsobuje dobu trvání a počet máchacích cyklů.

### 3.3 Režim šetření energie

Když delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie.

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče.

## 4 Instalace a připojení

### 4.1 Vybalení spotřebiče

#### POZOR!

Předměty, které nejsou určeny pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.
1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty.  
→ *"Likvidace obalu", Strana 11*
  2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
  3. Otevřete dvířka.
  4. Vyjměte z bubnu příslušenství.
  5. Zavřete dvířka.

### 4.2 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

#### POZOR!

Provoz s nekompletním nebo vadným příslušenstvím může negativně ovlivnit funkci spotřebiče nebo způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s nekompletním nebo vadným příslušenstvím.
- ▶ Příslušné příslušenství před spuštěním provozu spotřebiče vyměňte.  
→ *"Příslušenství", Strana 28*

**Poznámka:** U spotřebiče byl ve výrobě proveden funkční test. Při něm mohly ve spotřebiči vzniknout skvrny od vody, které se odstraní při prvním praní.

Dodávka obsahuje:

- Pračka
- Průvodní doklady
- Přepravní pojistky  
→ *"Odstranění přepravních pojistek", Strana 13*
- Krytky
- Koleno pro uchycení odtokové hadice

### 4.3 Požadavky na místo instalace

#### ⚠ VÝSTRAHA

##### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič bez krycí desky.

#### ⚠ VÝSTRAHA

##### Nebezpečí zranění!

Při provozu na podstavci se spotřebič může převrhnout.

- ▶ Před uvedením do provozu bezpodmínečně upevněte nožičky spotřebiče příchytkami → *Strana 28* od výrobce.

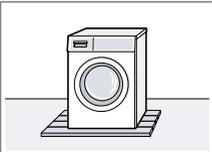
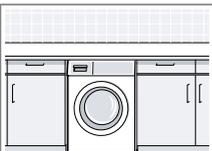
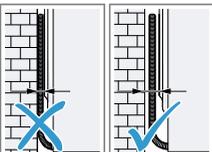
#### POZOR!

Zmrzlá zbytková voda ve spotřebiči může způsobit jeho poškození.

- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může vytéct zbytková voda a způsobit věcné škody.

- ▶ Spotřebič naklánejte opatrně.
- ▶ Spotřebič přepravujte nastojato.

Místo instalace	Požadavky
<p>Podstavec</p> 	<p>Upevněte spotřebič pomocí příchytek → <i>Strana 28.</i></p>
<p>Podlaha nad stropem z dřevěných trámů</p> 	<p>Spotřebič postavte na voděodolnou dřevěnou desku (tloušťka min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaze.</p>
<p>V kuchyňské lince</p> 	<p>Spotřebič instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami. Potřebná šířka výklenku: 60 cm.</p>
<p>U stěny</p> 	<p>Dbejte na to, abyste přívodní kabel a hadice neuskříplí mezi stěnou a spotřebičem.</p>

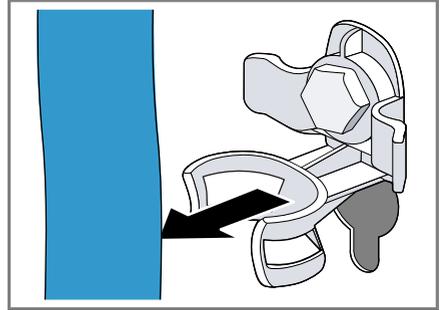
## 4.4 Odstranění přepravních pojistek

Spotřebič je při přepravě zajištěný na zadní straně přepravními pojistkami.

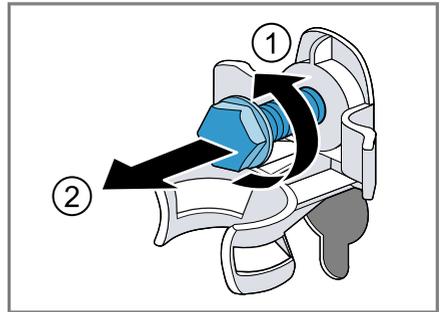
**Poznámka:** Šrouby přepravních pojistek a objímky uschovejte pro pozdější přepravu.

→ "Nasazení přepravních pojistek", *Strana 51*

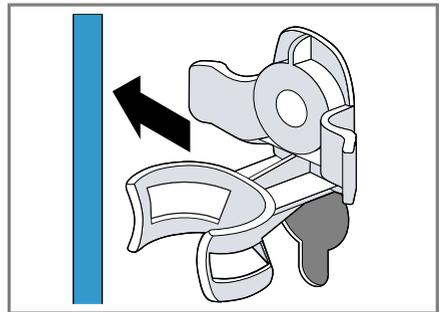
1. Hadice vyjměte z držáků.



2. Všechny šrouby 4 přepravních pojistek povolte šroubovákem vel. 13 ① a odstraňte je ②.

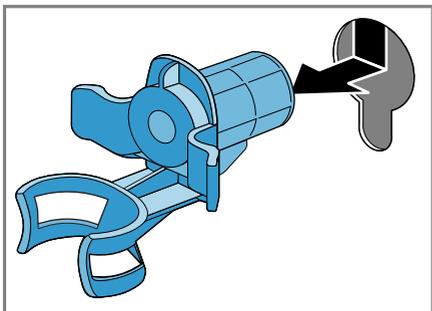


3. Síťový kabel odstraňte z držáku.

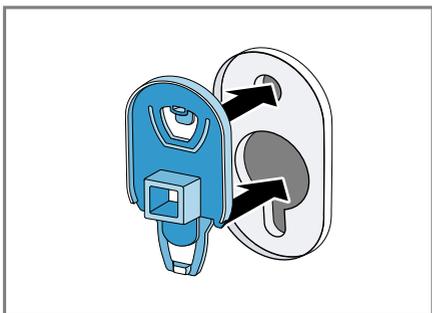


cs Instalace a připojení

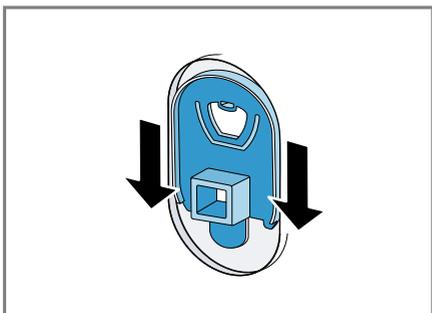
4. Odstraňte 4 objímky.



5. Nasadte 4 krytky.



6. Posuňte 4 krytky dolů.



**Poznámka:** Pro nasazení přepravních pojistek do spotřebiče při dopravě provádějte tyto kroky v opačném pořadí.

## 4.5 Připojení spotřebiče

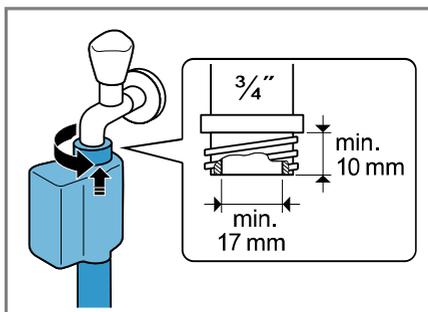
### Připojení přívodní hadice

**⚠ VÝSTRAHA**  
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

► Elektrický ventil Aquastop neponořujte do vody.

1. Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4").



2. Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost připojovacích míst.

### Způsoby připojení odtoku vody

Tyto informace vám pomůžou připojit spotřebič k odtoku vody.

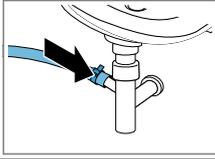
#### **POZOR!**

Při odčerpávání je odtoková hadice pod tlakem a může se z místa připojení uvolnit.

► Zajistěte odtokovou hadici proti neúmyslnému uvolnění.

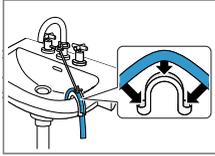
**Poznámka:** Dodržujte požadovanou výšku odčerpávání. Maximální výška odčerpávání činí 100 cm.

Sifon



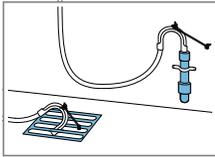
Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (24–40 mm).

Umyvadlo



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena. → "Příslušenství", Strana 28

Plastová trubka s pryžovým hrdlem nebo odtokový otvor v podlaze



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena. → "Příslušenství", Strana 28

## Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

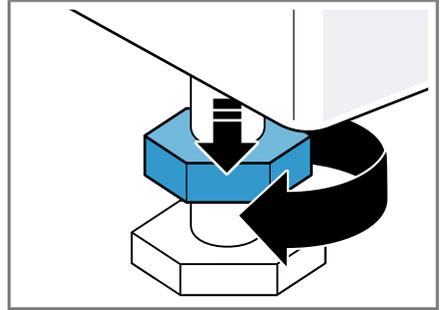
**Poznámka:** Vaše domovní elektrická instalace pro tento spotřebič musí splňovat zákonné předpisy a bezpečnostní předpisy a měla by obsahovat proudový chránič.

1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.  
Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → Strana 55.
2. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

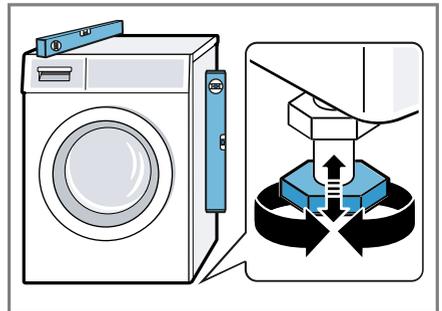
## 4.6 Vyrovnání spotřebiče

Pro snížení hlučnosti a vibrací a zabránění posouvání spotřebiče spotřebič správně vyrovnejte.

1. Pojistné matice povolte ve směru hodinových ručiček klíčem na šroubu velikosti 17.



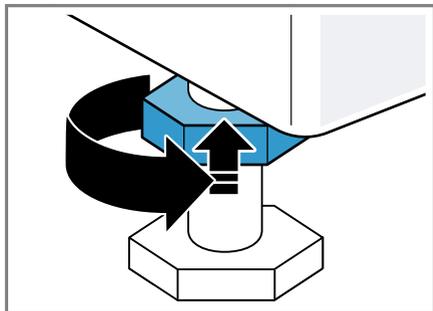
2. Pro vyrovnání spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

**cs** Před prvním použitím

3. Pojistné matice utáhněte klíčem na šrouby velikosti 17 pevně ke krytu.



Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.

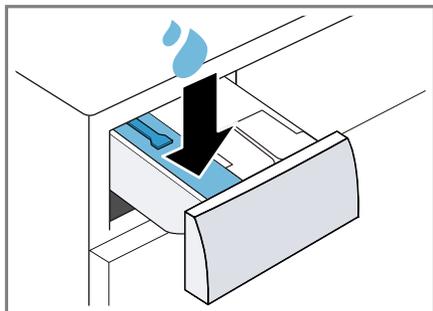
## 5 Před prvním použitím

Připravte spotřebič pro použití.

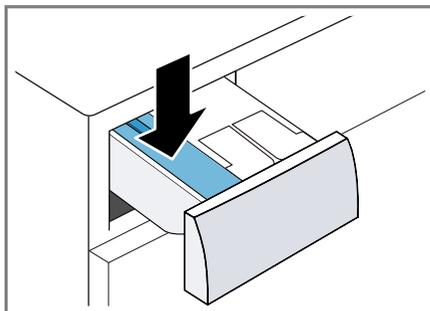
### 5.1 Spuštění prání bez prádla

Spotřebič byl před opuštěním závodu důkladně přezkoušen. Aby se odstranila případná zbytková voda, proveďte poprvé prání bez prádla.

1. Volič programů nastavte na **Drum Clean** (čistění bubny).
2. Zavřete dvířka.
3. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
4. Do komory pro manuální dávkování nalijte přibližně 1 litr vody z vodovodu.



5. Do komory II pro manuální dávkování naplňte univerzální prášek na praní s bělídlem s kyslíkem.



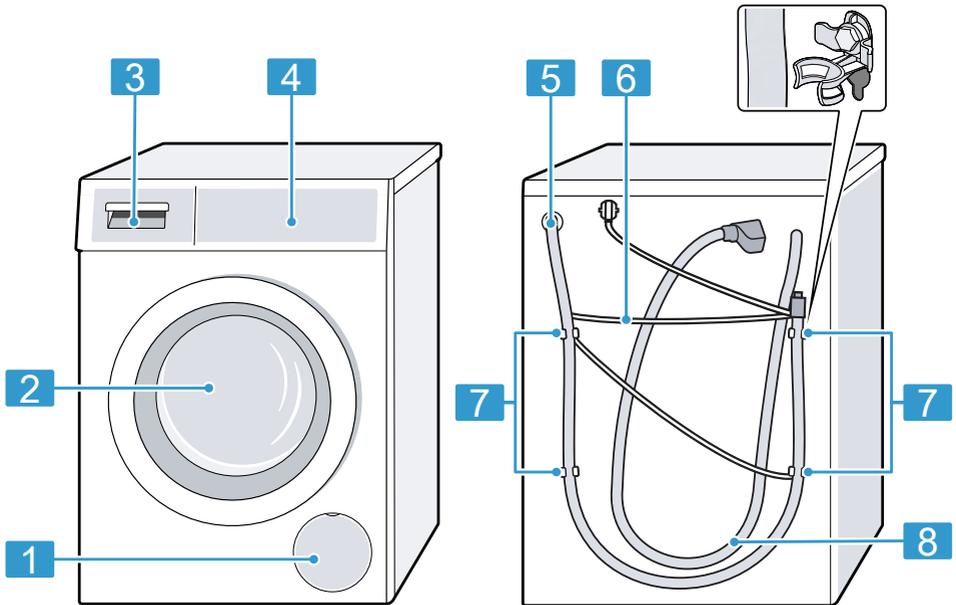
Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku pro mírně zašpiněné prádlo. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.

6. Zasuňte násypku na prací prostředky.
7. Pro spuštění programu stiskněte **Start/Reload** .
- ✓ Na displeji se zobrazuje zbývající doba trvání.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".
8. Spusťte první prání nebo nastavte volič programů na **Off** pro vypnutí spotřebiče.  
→ "Základní ovládání", Strana 29

## 6 Seznámení

### 6.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

**1** Servisní kryt čerpadla  
→ *Strana 35*

**2** Dvířka

**3** Násypka na prací prostředky  
→ *Strana 17*

**4** Ovládací panel → *Strana 18*

**5** Odtoková hadice → *Strana 14*

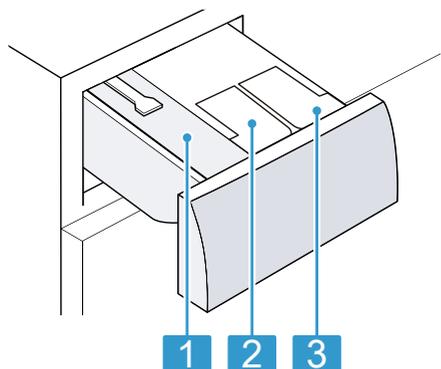
**6** Síťový kabel → *Strana 15*

**7** Převážné pojistky → *Strana 13*

**8** Přívodní hadice → *Strana 14*

### 6.2 Násypka na prací prostředky

**Poznámka:** Řiďte se údaji výrobce k použití a dávkování pracích prostředků a ošetřovacích prostředků a údaji v popisech programů.



- 
- 1** Komora pro manuální dávkování  
→ "Použití komory pro manuální dávkování", Strana 32

---

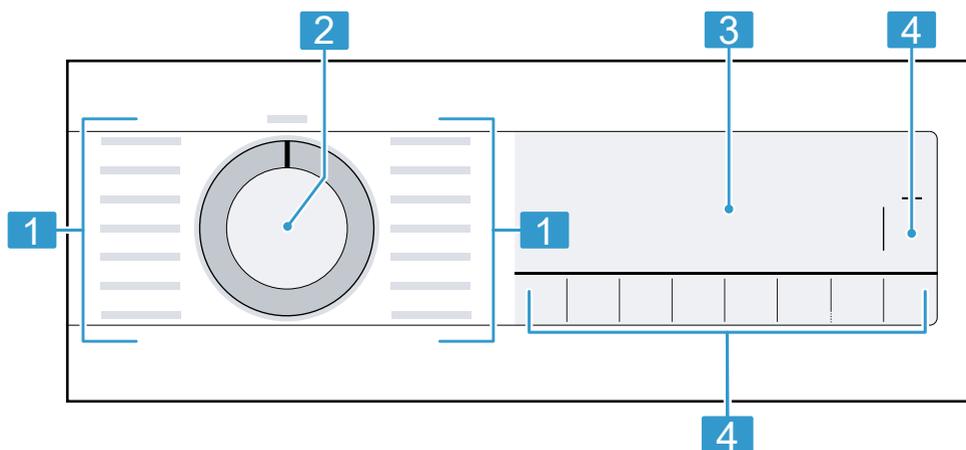
  - 2** ☼: dávkovací zásobník pro aviváž  
→ "Inteligentní dávkovací systém", Strana 31

---

  - 3** ⚡: Dávkovací zásobník pro tekuté prací prostředky  
→ "Inteligentní dávkovací systém", Strana 31
- 

## 6.3 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.



- 
- 1** Programy → Strana 24

---

  - 2** Volič programů → Strana 29

---

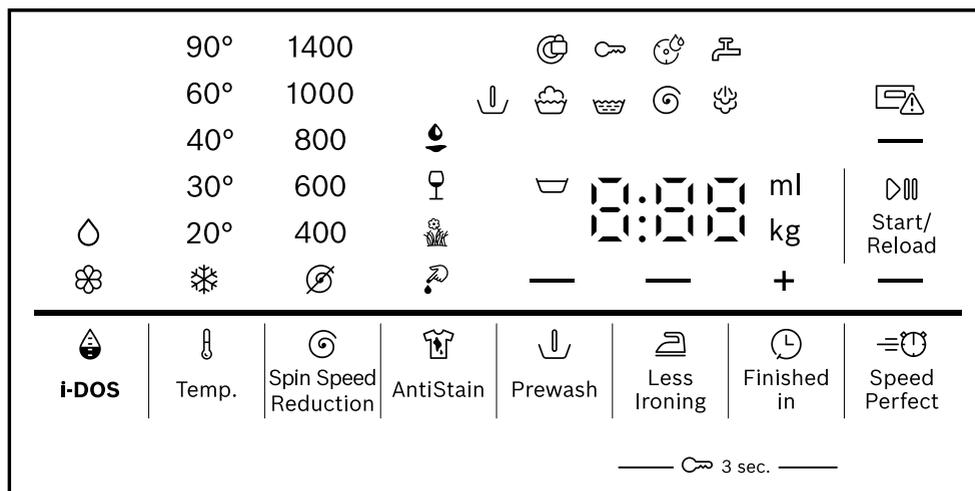
  - 3** Displej → Strana 19

---

  - 4** Tlačítka → Strana 22
-

## 7 Displej

Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.



Příklad zobrazení na displeji

Ukazatel	Popis
0:40 <sup>1</sup>	Předpokládaná doba trvání programu nebo zbývající doba programu v hodinách a minutách.
"10" / + <sup>1</sup>	Čas skončení programu → "Tlačítka", Strana 22
9,0 <sup>1</sup>	Doporučené maximální množství prádla pro nastavený program v kg.
☒ - 1400 Ⓢ	Nastavená rychlost odstředování v ot/min. ⊘: bez závěrečného odstředování, pouze odčerpání ☒: zastavení po máchání, bez odčerpání
* - 90	Nastavená teplota ve °C. → "Tlačítka", Strana 22 * (studená)
— (▶▶)	Spuštění, zrušení nebo pozastavení ■ Svítí: Program běží a lze ho zrušit nebo pozastavit. ■ Bliká: Program lze spustit nebo nechat pokračovat.
↓	Stav programu: předpírka
☒	Stav programu: praní
☒	Stav programu: máchání

<sup>1</sup> Příklad

Ukazatel	Popis
	Stav programu: odstředování
End	Stav programu: konec programu
	Stav programu: napařování
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Dětská pojistka je aktivovaná.</li> <li>■ Bliká: Dětská pojistka je aktivovaná a došlo k ovládní spotřebiče. → "Deaktivace dětského zámku", Strana 31</li> </ul>
 (☞)	Je aktivované omezení pomačkání. → "Tlačítka", Strana 23
 (⏴)	Je aktivovaná předpírka. → "Tlačítka", Strana 23
	Je aktivované zastavení po máchání.
 (=⏴)	Je aktivovaná zkrácená doba trvání programu. → "Tlačítka", Strana 22
	Je aktivovaný druh skvrn krev.
	Je aktivovaný druh skvrn tráva.
	Je aktivovaný druh skvrn červené víno.
	Je aktivovaný druh jedlý tuk / jedlý olej.
	Bliká: Nutné čištění bubny. Spusťte program Drum Clean  (čištění bubny) pro čištění a údržbu bubny a vany pračky. → "Čištění bubny", Strana 33
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Inteligentní dávkovací systém pro tekuté prací prostředky je aktivovaný.</li> <li>■ Bliká: Naplnění dávkovacího zásobníku kleslo pod minimum. → "Inteligentní dávkovací systém", Strana 31</li> </ul>
	◊ (tekutý prací prostředek)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Inteligentní dávkovací systém pro aviváž je aktivovaný.</li> <li>■ Bliká: Naplnění dávkovacího zásobníku kleslo pod minimum. → "Inteligentní dávkovací systém", Strana 31</li> </ul>
	⊗ (aviváž)
50 ml <sup>1</sup>	Základní dávkovací množství pro prací prostředek nebo aviváž. → Strana 32
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Dvířka jsou zablokována a nelze je otevřít.</li> <li>■ Bliká: Dvířka nejsou zavřena.</li> <li>■ Nesvítí: Dvířka jsou odblokovaná a lze je otevřít.</li> </ul>

<sup>1</sup> Příklad

Ukazatel	Popis
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Není tlak vody. → "E:30 / -10 a/nebo ", <i>Strana 41</i></li> <li>■ Příliš nízký tlak vody z vodovodního kohoutku.</li> </ul>
	<p>Násypka na prací prostředky není úplně zasunutá. → "", <i>Strana 41</i></p>
E:35 / -10 <sup>1</sup>	<p>Chybový kód, chybové hlášení, signál. → "<i>Odstranění poruch</i>", <i>Strana 39</i></p>
<sup>1</sup> Příklad	

## 8 Tlačítka

Výběr nastavení programu závisí na nastaveném programu.

Tlačítko	Výběr	Více informací
Start/Reload 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spuštění</li> <li>■ Zrušení</li> <li>■ Pozastavení</li> </ul>	Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu.
SpeedPerfect 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivovat nebo deaktivovat zkrácenou dobu trvání programu. <b>Poznámka:</b> Zvýší se spotřeba energie. Výsledek praní se tím nezhorší.
AntiStain 	Výběr z více možností	Výběr druhu skvrn. Teplota, pohyby bubny a doba namáčení se přizpůsobí podle druhu skvrn.
 i-DOS	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> <li>■ Nastavení základního dávkovacího množství</li> </ul>	Když krátce stisknete tlačítko, aktivujete či deaktivujete inteligentní dávkovací systém pro aviváž  nebo tekutý prací prostředek  . Když podržíte tlačítko stisknuté cca 3 sekundy, můžete nastavit základní dávkovací množství. → <i>Strana 32</i>
Finished in 	Až 24 hodin	Nastavení času skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu.
Temp. 	 - 90	Přizpůsobte teplotu. Nastavená teplota ve °C.
Spin Speed Reduction 	 - 1400	Přizpůsobení rychlosti odstředování nebo deaktivace odstředování. Nastavená rychlost odstředování v ot/min. Při zvolení  se odčerpá voda a deaktivuje se odstředování. Prádlo zůstane ležet mokré v bubnu.
 3 sec.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	→ "Dětský zámek", <i>Strana 31</i>

Tlačítko	Výběr	Více informací
Prewash 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivovat</li> <li>■ deaktivovat</li> </ul>	<p>Aktivace nebo deaktivace předpírky, např. pro praní silně zašpiněného prádla.</p> <p><b>Poznámka:</b> Když je aktivovaný inteligentní dávkovací systém, prací prostředek se automaticky dávkuje pro předpírku a hlavní praní. Když je deaktivovaný inteligentní dávkovací systém, dejte prací prostředek pro předpírku přímo do bubnu a pro hlavní praní do komory pro ruční dávkování.</p> <p>→ "Násypka na prací prostředky", Strana 17</p>
Less Ironing 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	<p>Aktivace nebo deaktivace praní s omezením pomačkání. Aby se snížilo pomačkání prádla, přizpůsobí se průběh odstředování a rychlost odstředování.</p> <p><b>Poznámka:</b> Prádlo je po vyprání mokřejší. Aby se prádlo nepomačkalo, ihned po vyprání ho pověste.</p>

## 9 Programy

**Poznámka:** Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu.

Program	Popis	Max. na- plnění (kg)
Cottons  (bavlna)	Praní odolných textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Vhodný také jako krátký program pro normálně zašpiněné prádlo, když aktivujete SpeedPerfect  . Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 90 °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	9,0 5,0 <sup>1</sup>
Eco 40-60	Praní textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. <b>Poznámka:</b> Textilie, které lze podle symbolu údržby prát od 40 °C  do 60 °C  , je možné prát dohromady. Prací účinek odpovídá nejlepší možné třídě pracího účinku podle zákonných předpisů. U tohoto programu se teplota praní automaticky přizpůsobí podle množství prádla, aby bylo dosaženo optimální energetické účinnosti při nejlepším možném pracím účinku. Teplotu praní nelze změnit. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. – °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	9,0
Easy-Care  (snadno udržovatelné)	Praní textilií ze syntetiky a směsových tkanin. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0
Quick Mix  (rychlý/mix)	Praní textilií z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin. Vhodný pro mírně zašpiněné prádlo. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	4,0

<sup>1</sup> Aktivované **SpeedPerfect** 

<sup>2</sup> Není možné praní

<b>Program</b>	<b>Popis</b>	<b>Max. na- plnění (kg)</b>
Delicates/Silk  (jemné/hedvábí)	Praní jemných pracích textilií z hedvábí, viskózy a syntetiky. Používejte prací prostředek na jemné prádlo nebo hedvábí. <b>Poznámka:</b> Obzvláště choulostivé textilie nebo textilie s háčky, poutky nebo kosticemi perte v síťce na prádlo. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
 Wool  (vlna)	Praní textilií z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně a v pračce. Aby se zabránilo sražení prádla, pohybuje buben textiliemi obzvláště šetrně s dlouhými přestávkami. Používejte prací prostředek na vlnu. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
Rinse  (má- chání)	Máchání s následným odstředováním a odčerpáním vody. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–
Spin/Drain  /  (odstře- dování/od- čerpání)	Odstředování a odčerpání vody. Pokud chcete jen odčerpat vodu, aktivujte  . Prádlo se neodstředí. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–
Hygiene Plus  (Hygiene Plus)	Praní odolných textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Vhodný pro alergiky a při zvýšených hygienických nárocích. <b>Poznámka:</b> Po dosažení nastavené teploty zůstane tato teplota konstantní během celého praní. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	6,5
Functional Texti- les  (funkční textilie)	Praní textilií odolných vůči povětrnostním vlivům a outdoorových textilií s membránovou technologií a nepromokavou úpravou. Používejte prací prostředek na outdoorové textilie.	2,0

<sup>1</sup> Aktivované **SpeedPerfect** 

<sup>2</sup> Není možné praní

Program	Popis	Max. na- plnění (kg)
	<p>Nepoužívejte aviváž. Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	
Iron Assist 	<p>Vhodný pro košile, trička a podobné textilie z bavlny, lnu a směsových tkanin. Program pro ohřátí a napaření suchých textilií pomocí páry pro pověšení nebo snadnější žehlení po skončení programu. Množství prádla u tohoto programu činí maximálně pět košil nebo pět triček. Pokud chcete napařit jen jeden kus prádla, aktivujte SpeedPerfect .</p> <p><b>Poznámky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ihned po skončení programu teplé a napařené textilie pověste nebo vyžehlete.</li> <li>■ Textilie se nevyperou ani nevyčistí. Nepoužívejte prací a ošetrovací prostředky.</li> <li>■ Pára je horká a může poškodit určité druhy tkanin nebo textilií. Program proto není vhodný pro outdoorové textilie nebo textilie z hedvábí a vlny, např. svetry.</li> </ul>	- <sup>2</sup>
Automatic 30°  (auto)	<p>Praní choulostivých textilií z bavlny, syntetiky a směsových tkanin. Šetrné praní prádla. Automaticky se rozpozná stupeň zašpinění a druh textilu. Prací proces se přizpůsobí.</p> <p><b>Poznámka:</b> Teplota a rychlost odstředování se u tohoto programu stanoví automaticky a nelze je nastavit. Teplota činí maximálně 30 °C. Rychlost odstředování činí maximálně 800 ot/min.</p>	3,5
Drum Clean  (čištění bubny)	<p>Čištění a údržba bubny. Program použijte v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ před prvním použitím,</li> <li>■ při častém praní na teplotu 40 °C a nižší,</li> <li>■ po delší nepřítomnosti.</li> </ul>	- <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Aktivované **SpeedPerfect** 

<sup>2</sup> Není možné praní

Program	Popis	Max. na- plnění (kg)
	<p>Použijte univerzální prací prášek s bělidlem s kyslíkem. Naplňte univerzální prací prostředek s bělidlem s kyslíkem do komory pro manuální dávkování.</p> <p>→ "Násypka na prací prostředky", Strana 17</p> <p>Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte poloviční množství pracího prostředku.</p> <p>Nepoužívejte aviváž.</p> <p>Nepoužívejte prací prostředky na vlnu, jemné prádlo nebo tekuté prací prostředky.</p> <p><b>Poznámka:</b> Pokud jste delší dobu nepoužívali program s teplotou 60 °C nebo vyšší, bliká pro připomenutí ukazatel pro čištění bubnu.</p>	
Super Quick 15'/30'  /  (rychlý 15'/30')	<p>Praní textilií z bavlny, syntetiky a směsových tkanin. Krátký program pro mírně zašpiněné malé kusy prádla.</p> <p>Doba trvání programu činí cca 30 minut.</p> <p>Pokud chcete zkrátit dobu trvání programu na 15 minut, aktivujte SpeedPerfect . Maximální množství prádla se sníží na 2,0 kg.</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0 2,0 <sup>1</sup>
<sup>1</sup> Aktivované <b>SpeedPerfect</b>  <sup>2</sup> Není možné praní		

## 10 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

**Poznámka:** Některé příslušenství je dostupné v dalších barvách. Kontaktujte

→ "Zákaznický servis", Strana 52.

	Použití	Objednací číslo
Prodloužení přívodní hadice	Prodloužení přívodní hadice na studenou vodu nebo přívodní hadice Aquastop (2,50 m).	WMZ2381
Příchytky	Zlepšení stability spotřebiče.	WMZ2200
Koleno	Upevnění odtokové hadice.	00655300
Podstavec	Vyvýšená instalace spotřebiče, aby do něj bylo možné snadněji vkládat prádlo a vydávat ho.	WMZPW20 W
Čisticí prostředek na pračky	Čisticí prostředek pro ošetřování vnitřku spotřebiče.	00311929

## 11 Prádlo

### 11.1 Příprava prádla

#### POZOR!

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a bubnu.

- ▶ Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.

#### Poznámka

Když prádlo předem připravíte, budete šetřit spotřebič i textilie.

- Vykartáčováním odstraňte písek a hlínu
- Roztřídte prádlo podle barvy a druhu textilií a řiďte se podle symbolů na visačkách na prádle
- Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.
- Látkové pásky, látkové popruhy a šňůrky svažte

- Odstraňte záclonové háčky a olověné šňůry
- Malé nebo jemné kusy prádla perte v síťce na prádlo
- Perte společně velké a malé kusy prádla.
- Prádlo s čerstvými skvrnami ihned vyperte
- Prádlo se zaschlými skvrnami předem ošetřete a několikrát vyperte
- Prádlo vložte do bubnu rozložené
- Prádlo, které bylo předem ošetřeno chlorovým bělidlom, před vložením do bubnu několikrát vypláchněte.

## 12 Prací a ošetřovací prostředky

Údaje výrobce k použití a dávkování najdete na obale.

### Poznámky

- V případě tekutých pracích prostředků používejte pouze dobře tekoucí prací prostředky.
- Nemíchejte různé tekuté prací prostředky.
- Nemíchejte prací prostředek a aviváž.
- Nepoužívejte příliš dlouho skladované a silně zhoustlé výrobky.
- Nepoužívejte prostředky obsahující rozpouštědla, leptavé nebo těkavé prostředky
- Nepoužívejte chlorové bělidlo.
- Barvivo používejte zřídka, protože ustalovací sůl může napadat ocel.
- Ve spotřebiči nepoužívejte odbarvovací prostředky.
- Do dávkovacích zásobníků neplňte → *Strana 31* pro inteligentní dávkovací systém ocet

## 13 Základní ovládání

### 13.1 Zapnutí spotřebiče

**Požadavek:** Spotřebič je správně nainstalovaný a připojený.

→ *"Instalace a připojení"*, *Strana 12*

- ▶ Nastavte volič programů na některý program.
- ✓ Provádí se slyšitelný funkční test.

**Poznámka:** Osvětlení bubnu zhasne automaticky.

### 13.2 Nastavení programu

1. Otáčením voliče programů nastavte požadovaný program.  
→ *"Programy"*, *Strana 24*
2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu.  
→ *"Přizpůsobení nastavení programu"*, *Strana 29*

### 13.3 Přizpůsobení nastavení programu

**Požadavek:** Je nastavený program.

→ *"Nastavení programu"*, *Strana 29*

- ▶ Přizpůsobte nastavení programu.  
→ *"Tlačítka"*, *Strana 22*

### Poznámky

- Nastavení programu se pro tento program neuloží trvale.
- Když aktivujete nebo deaktivujete inteligentní dávkovací systém, nastavení se uloží.

### 13.4 Vložení prádla

**Poznámka:** Abyste zabránili po-mačkání, dodržujte maximální množství prádla pro programy.

→ *"Programy"*, *Strana 24*

### Požadavky

- Prádlo je připravené a roztříděné.  
→ *"Prádlo"*, *Strana 28*
- Buben je prázdný.

1. Otevřete dvířka.
2. Vložte prádlo do bubnu.
3. Zavřete dvířka.

Zajistěte, aby nebylo prádlo při-skřípnuté ve dvířkách.

### 13.5 Spuštění programu

**Poznámka:** Pokud je aktivovaný inte-ligentní dávkovací systém, zajistěte, aby byly naplněné dávkovací zá-sobníky → *Strana 31* a bylo nasta-vené základní dávkovací množství → *Strana 32*.

**Požadavek:** Je nastavený program.  
→ "Nastavení programu", Strana 29

- ▶ Stiskněte **Start/Reload** .
- ✓ Buben se otáčí a probíhá rozpoznání množství prádla, které může trvat až 2 minuty, a poté se začne napouštět voda.
- ✓ Na displeji se zobrazuje doba trvání programu nebo čas skončení programu.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".

## 13.6 Namáčení prádla

**Poznámka:** Pro namáčení není nutné přidávat další prací prostředek. Spotřebič použije pro namáčení a praní spláchnutý prací prostředek.

### Požadavky

- Prádlo je vloženo.  
→ "Vložení prádla", Strana 29
  - Program se spustil.  
→ "Spuštění programu", Strana 29
1. Cca 10 minut po spuštění programu stiskněte **Start/Reload** .  
Program se pozastaví a prádlo se namáčí.
  2. Po požadované době namáčení stiskněte **Start/Reload** .

## 13.7 Přidání prádla

Po spuštění programu můžete prádlo podle stavu programu vyndat nebo přidat.

1. Stiskněte **Start/Reload** .  
Spotřebič se pozastaví.

**Poznámka:** Chcete-li doplnit prádlo, řiďte se pokyny na displeji.  
→ "Displej", Strana 20

2. Otevřete dvířka.
3. Přidejte nebo vyndejte prádlo.
4. Zavřete dvířka.
5. Stiskněte **Start/Reload** .

## 13.8 Zrušení programu

1. Stiskněte **Start/Reload** .
2. Otevřete dvířka.

Při vysoké teplotě a vysoké hladině vody zůstanou dvířka spotřebiče z bezpečnostních důvodů zablokovaná.

- Při vysoké teplotě spusťte program **Rinse**  (**máchání**).
  - Při velkém množství vody spusťte program **Spin**  (**odstředování**) nebo nastavte vhodný program pro odčerpání.  
→ "Programy", Strana 24
3. Vyndejte prádlo.  
→ "Vyjmutí prádla", Strana 30

## 13.9 Pokračování programu při nastavení stop po máchání

### Požadavky

- Je aktivované zastavení po máchání.
  - Poslední máchací proces skončil a prádlo leží ve vodě z máchání.
1. Nastavte program **Spin**  (**odstředování**) nebo program pro odčerpání.  
→ "Programy", Strana 24
  2. Stiskněte **Start/Reload** .

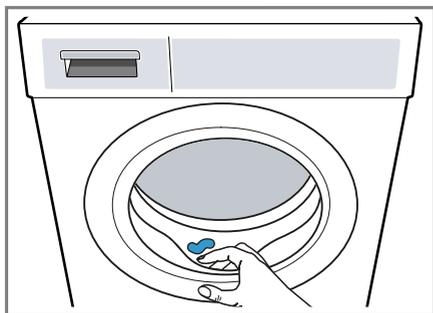
## 13.10 Vyjmutí prádla

1. Otevřete dvířka.
2. Vyndejte prádlo z bubny.

## 13.11 Vypnutí spotřebiče

1. Volič programů nastavte na **Off**.

- Otřete dosucha gumovou manžetu a odstraňte případné předměty.



- Nechejte dvířka spotřebiče a náspytku na prací prostředky otevřená, aby mohla vyschnout zbytková voda.

## 14 Dětský zámek

Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládní ovládacích prvků.

### 14.1 Aktivace dětského zámku

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka pro **3 sec.**
- ✓ Na displeji se zobrazí **☞**.
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokované.
- ✓ Dětský zámek zůstává aktivovaný i po vypnutí spotřebiče a při výpadku proudu.

### 14.2 Deaktivace dětského zámku

**Požadavek:** Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka pro **3 sec.**  
Aby se probíhající program nepřerušil, musí být volič programů nastavený na výchozí program.
- ✓ **☞** na displeji zhasne.

## 15 Inteligentní dávkovací systém

Inteligentní dávkovací systém spotřebiče je z výroby aktivovaný a automaticky dávkuje tekutý prací prostředek a aviváž u programů, u kterých je možné inteligentní dávkování.

**Poznámka:** Inteligentní dávkovací systém můžete deaktivovat pomocí tlačítek → *Strana 22*, např. pro manuální dávkování univerzálního pracího prostředku → *Strana 32*.

### 15.1 Naplnění tekutého pracího prostředku a aviváže do dávkovacích zásobníků

Pokud používáte inteligentní dávkovací systém nebo pokud se na spotřebiči při provozu zobrazí upozornění, naplňte dávkovací zásobníky.

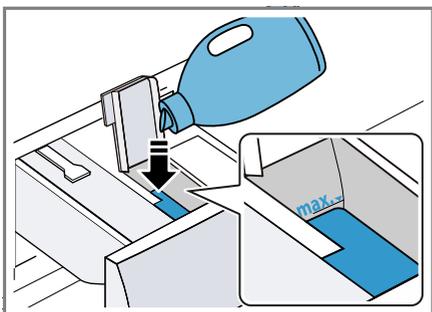
#### Poznámky

- Do dávkovacích zásobníků plňte výhradně vhodné tekuté prací prostředky a aviváže. → *Strana 29*
  - Pokud doplňujete tekutý prací prostředek nebo aviváž v dávkovacím zásobníku, použijte stejný výrobek.
  - Pokud chcete tekutý prací prostředek nebo aviváž v dávkovacím zásobníku vyměnit za jiný výrobek, nejprve vyčistěte náspytku na prací prostředky → *Strana 34*.
  - Když používáte inteligentní dávkovací systém, neplňte do komory pro ruční dávkování žádné další prací prostředky nebo aviváž, aby nedošlo k předávkování nebo tvorbě pěny.
- Vytáhněte náspytku na prací prostředky.

2. Otevřete víčka.



3. Naplňte tekutý prací prostředek  a aviváž  do příslušných dávkovacích zásobníků → *Strana 17*.



Při plnění nepřekročte značku maximálního naplnění.

4. Zavřete víčka.

**Poznámka:** Aby tekuté prací prostředky nebo aviváž nevyschly, hned po naplnění zavřete víčka.

5. Zasuňte násypku na prací prostředky.

## 15.2 Použití komory pro manuální dávkování

Když nepoužíváte inteligentní dávkovací systém, u některého programu není možné inteligentní dávkování nebo chcete přidat další ošetřovací

prostředky, např. prostředek na odstraňování skvrn či škráb, použijte komoru pro manuální dávkování.

**Poznámka:** Řiďte se pokyny k pracím prostředkům a ošetřovacím prostředkům → *Strana 29*.

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Naplňte prací prostředek nebo ošetřovací prostředek do komory pro manuální dávkování → *Strana 17*.
3. Zasuňte násypku na prací prostředky.

## 15.3 Nastavení základního dávkovacího množství

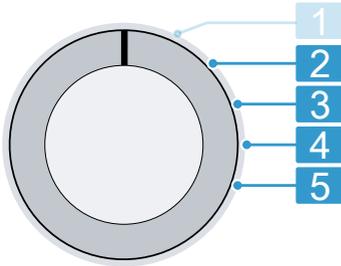
Aby bylo možné inteligentní dávkování, nastavte základní dávkovací množství pro dávkovací zásobníky. Základní dávkovací množství odpovídá doporučenému dávkování od výrobce pracího prostředku na obale. Nastavte základní dávkovací množství, které odpovídá doporučenému dávkování pro 4,5 kg normálně zapsiněného prádla. Zohledněte přitom tvrdost vody.

1. Cca 3 sekundy podržte stisknuté  **i-DOS**.
- ✓ Na displeji se zobrazí nastavené základní dávkovací množství pro .
2. Pro nastavení základního dávkovacího množství pro  stiskněte  **i-DOS**.
3. Pro přizpůsobení nastavení stiskněte **Finished in** .
4. Chvilku počkejte, než se nastavení uloží.

## 16 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

### 16.1 Přehled základních nastavení



Volič programů s jednotlivými programy

- |          |  |
|----------|--|
| <b>2</b> | Nastavení hlasitosti signálu po skončení programu:<br>0 (vypnutý) až 4 (velmi hlasitý)   |
| <b>3</b> | Nastavení hlasitosti signálu při stisknutí tlačítek:<br>0 (vypnutý) až 4 (velmi hlasitý) |
| <b>4</b> | Aktivace (On) nebo deaktivace (OFF) připomenutí čištění bubnu.                           |
| <b>5</b> | Zobrazení počtu dokončených programů.  |

### 16.2 Změna základních nastavení

- Volič programů nastavte do polohy 1. → *Strana 33*

- Stiskněte **Spin Speed Reduction** a současně nastavte volič programů do polohy 2.
  - ✓ Na displeji se zobrazí aktuální hodnota.
- Voličem programů zvolte požadované základní nastavení.  
→ *Strana 33*
- Pro změnu hodnoty stiskněte **Finished in** .
- Pro uložení změny spotřebič vypněte.

## 17 Čištění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

### 17.1 Čištění bubnu

#### **POZOR** **Nebezpečí zranění!**

Trvalé praní s nízkými teplotami a chybějící zavzdušnění spotřebiče mohou způsobit poškození bubnu a zranění.

- ▶ Pravidelně používejte program pro čištění bubnu nebo perty s teplotami minimálně 60 °C.
- ▶ Po každém použití nechte spotřebič vyschnout s otevřenými dvířky a násypkou na prací prostředky.
- ▶ Spusťte program **Drum Clean** (**čištění bubnu**) bez prádla s univerzálním pracím prostředkem s bělidlem s kyslíkem nebo s čistícím prostředkem pro údržbu vnitřního prostoru spotřebiče.  
→ *"Příslušenství", Strana 28*

## 17.2 Čištění násypky na prací prostředky

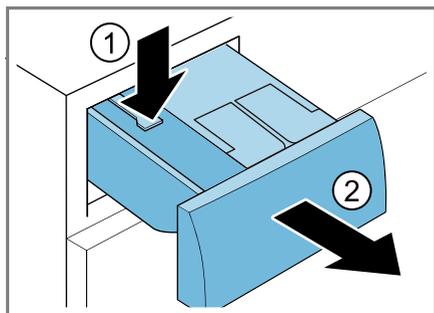
Pokud chcete tekutý prací prostředek nebo aviváž v dávkovacím zásobníku vyměnit za jiný výrobek nebo je násypka na prací prostředky znečištěná, vyčistěte násypku na prací prostředky.

### POZOR!

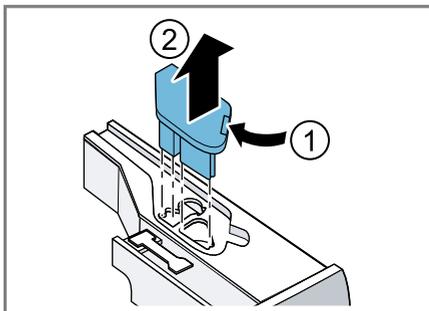
Čerpací jednotka obsahuje elektrické součásti. Elektrické součásti se mohou při kontaktu s kapalinami poškodit.

- ▶ Čerpací jednotku nemyjte v myčce nádobí a neponořujte ji do vody.
- ▶ Elektrickou přípojku na zadní straně chraňte před vlhkem, pracími prostředky a zbytky aviváže.

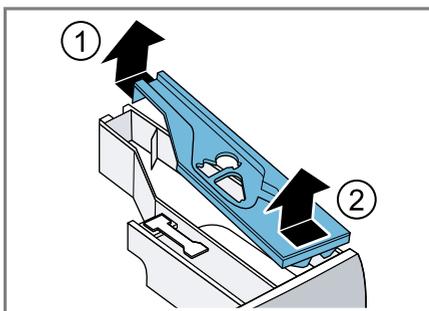
1. Vypněte spotřebič.  
→ "Vypnutí spotřebiče", Strana 30
2. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
3. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.



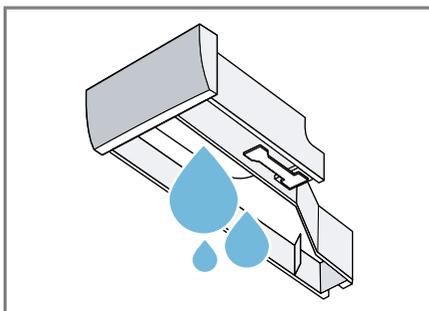
4. Odstraňte čerpací jednotku.



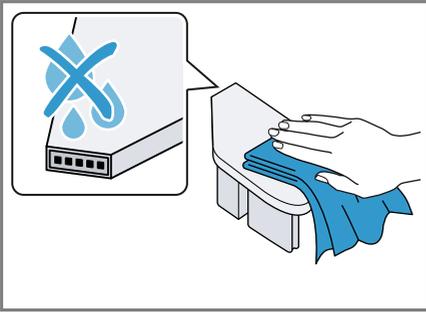
5. Víčko násypky na prací prostředky vyhákněte a odstraňte.



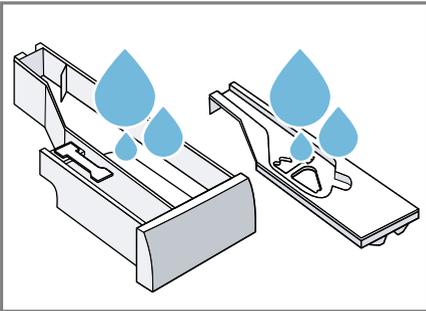
6. Vyprázdňete násypku na prací prostředky.



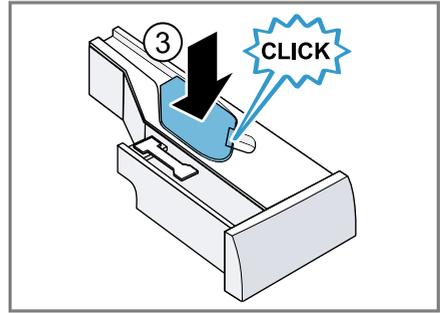
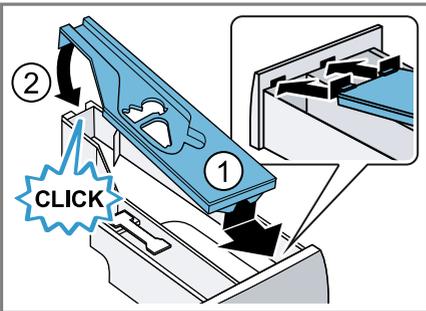
7. Čerpací jednotku vyčistěte vlhkým hadrem.



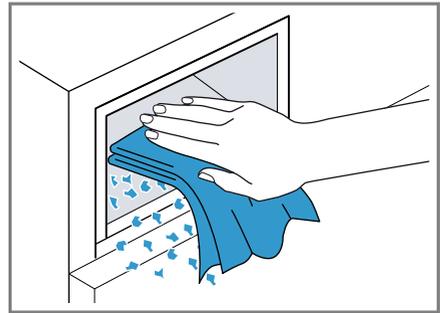
8. Násypku na prací prostředky a víčko vyčistěte měkkým, vlhkým hadrem nebo ruční sprchou.



9. Násypku na prací prostředky, víčko a čerpací jednotku osušte a nasadte.



10. Vyčistěte přihrádku pro násypku na prací prostředky ve spotřebiči.



11. Zasuňte násypku na prací prostředky.

## 17.3 Čištění čerpadla

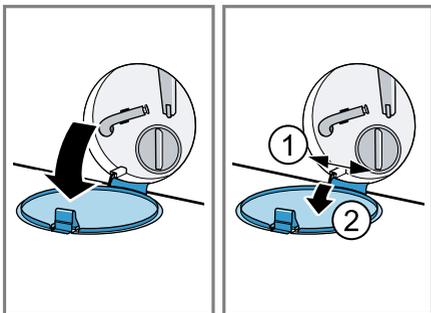
Pravidelně čistěte čerpadlo, minimálně jednou ročně a dále při poruchách, např. při ucpání nebo klapání.

### Vyprázdnění čerpadla

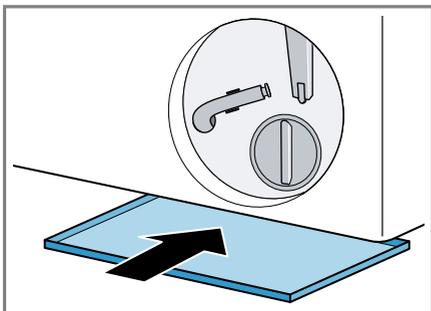
1. Zavřete přívod vody.
2. Vypněte spotřebič.  
→ "Vypnutí spotřebiče", Strana 30
3. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.

## cs Čištění a ošetřování

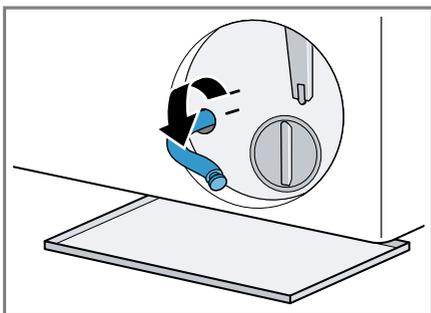
4. Otevřete a sejměte servisní kryt.



5. Pod otvor postavte dostatečně velkou nádobu.



6. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici.

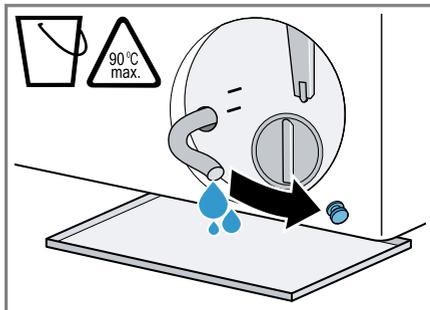


7. **⚠ POZOR - Nebezpečí opaření!**

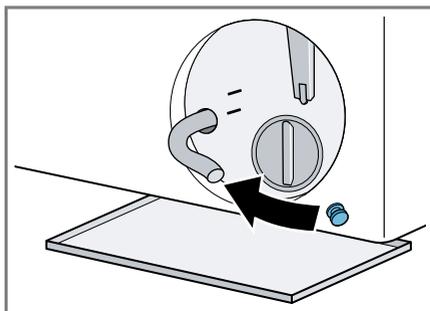
Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

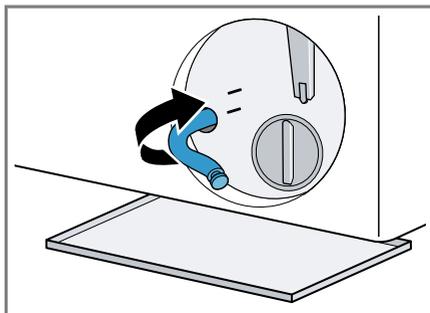
Pro vypuštění pracího roztoku do nádoby vytáhněte uzavírací zátku.



8. Znovu nasadte uzavírací zátku.



9. Nasadte vypouštěcí hadici do držáku.

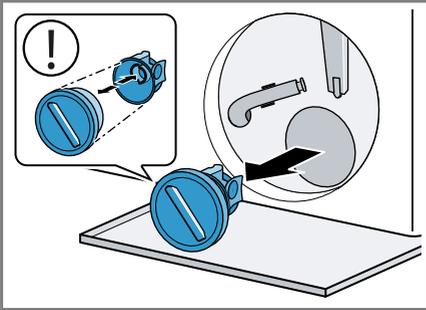


## Čištění čerpadla

**Požadavek:** Čerpadlo je prázdné.

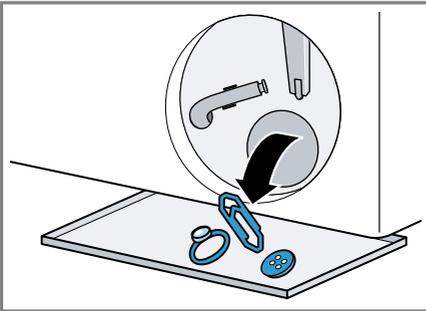
→ *Strana 35*

1. Da sich noch Restwasser in der Laugenpumpe befinden kann, den Pumpendeckel vorsichtig herausdrehen.
  - Hrubé nečistoty mohou způsobit zaseknutí filtrační vložky v tělese čerpadla. Odstraňte nečistoty a filtrační vložku vyndejte.



Víčko čerpadla se skládá ze dvou částí, které lze kvůli čištění rozmontovat.

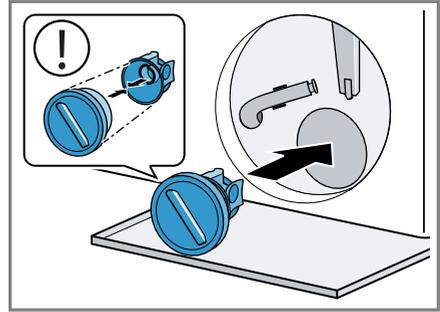
2. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víčka čerpadla a těleso čerpadla.



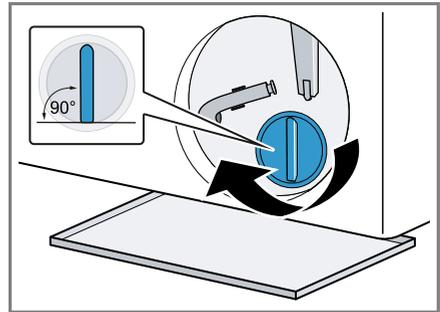
3. Zajistěte, aby se lopátkové kolo čerpadla mohlo otáčet.

4. Nasadte víčko čerpadla.

- Zajistěte, aby byly součásti víčka čerpadla správně smontované a pevně spojené.

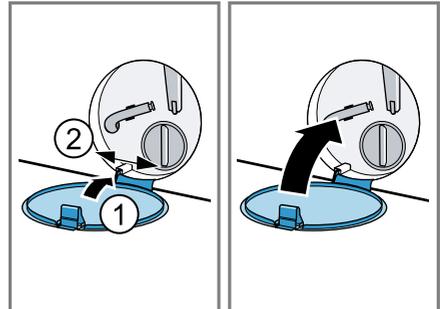


5. Víčko čerpadla zašroubujte až nadoraz.



Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.

6. Nasadte a zavřete servisní kryt.



## **Před příštím praním**

Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostředek, spusťte po vyprázdnění čerpadla vhodný program pro odčerpání.

1. Otevřete přívod vody.
2. Zapojte síťovou zástrčku.
3. Zapněte spotřebič.
4. Do komory pro manuální dávkování nalijte litr vody.
5. Zvolte vhodný program pro odčerpání.  
→ *"Programy", Strana 24*

## 18 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

### **VÝSTRAHA**

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Displej zhasl a bliká <b>Start/Reload</b> 	Je aktivní režim šetření energie. ▶ Stiskněte libovolné tlačítko. ✓ Displej se znovu rozsvítí.
"E:36 / -10"	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná. ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.  Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá. ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.  Odtoková hadice je připojená příliš vysoko. ▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.
	Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice. ▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. → "Připojení spotřebiče", Strana 14
	Je ucpané čerpadlo. ▶ → "Čištění čerpadla", Strana 35
	Víčko čerpadla není správně smontované. ▶ Smontujte správně víčko čerpadla.
	Víčko čerpadla není úplně zašroubované. ▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svíse.

Závada	Příčina a řešení závady
"E:36 / -10"	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do komory pro manuální dávkování (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie).</li> <li>▶ Když je aktivované inteligentní dávkování, snižte základní dávkovací množství. → <i>Strana 32</i></li> <li>▶ Pokud prací prostředek dávkujete manuálně, při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
"E:10 / -00 / -10 / -20"	<p>Čerpadlo inteligentního dávkovacího systému je zablokované.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vypněte spotřebič.</li> <li>2. Vyčistěte čerpací jednotku. → <i>"Čištění násypky na prací prostředky", Strana 34</i></li> <li>3. Zapněte spotřebič.</li> <li>4. Pokud se ukazatel po vyčištění čerpací jednotky zobrazí znovu nebo nelze spustit program, zavolejte zákaznický servis. → <i>"Zákaznický servis", Strana 52</i></li> </ol> <p><b>Poznámka:</b> Do odstranění poruchy můžete deaktivovat inteligentní dávkovací systém a dávkování provádět manuálně. → <i>"Tlačítka", Strana 22</i></p>
"H:32"	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubny.</li> </ul>
"E:30 / -10" a/nebo 	<p><b>Poznámka:</b> Do bubny dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <hr/> <p>Tlak vody je příliš nízký. Není možné odstranění.</p> <hr/> <p>Je ucpané sítko v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte sítko v přívodu vody.</li> </ul> <hr/> <p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete přívod vody.</li> </ul> <hr/> <p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> </ul> <hr/> <p>Vadný systém hlídání hladiny vody.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
"E:30 / -10" a/nebo 	<p><b>Poznámka:</b> Při chybovém hlášení spustí spotřebič odčerpání.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nejprve počkejte cca 5 minut, dokud nebude odčerpání hotové.</li> <li>2. Pro resetování chybového hlášení spotřebič vypněte.</li> <li>3. Spotřebič znovu zapněte.</li> <li>4. Pokud se chybové hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 52</li> </ol>
"E:35 / -10"	<p>Voda v \záchytné vaně.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete přívod vody.</li> <li>▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 52</li> </ul> <hr/> <p>Spotřebič netěsní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete přívod vody.</li> <li>▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 52</li> </ul>
	<p>Násypka na prací prostředky není úplně zasunutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zasuňte úplně násypku na prací prostředky, až symbol zhasne.</li> </ul> <hr/> <p>Není nasazená čerpací jednotka.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nasadte čerpací jednotku do násypky na prací prostředky. → "Čištění násypky na prací prostředky", Strana 34</li> <li>2. Zasuňte úplně násypku na prací prostředky, až symbol zhasne.</li> </ol>
Svítlí 	<p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne.</li> <li>▶ Přerušete program. → "Zrušení programu", Strana 30</li> </ul> <hr/> <p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", Strana 24</li> </ul>
Bliká 	<p>Dvířka nejsou zavřená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete dvířka.</li> </ul> <hr/> <p>Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte přiskřípnuté prádlo.</li> </ul>
	<p>Nutné čištění bubnu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění bubnu", Strana 33</li> </ul>

Závada	Příčina a řešení závady
"E:30/-20"	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pokud prací prostředek dávkujete manuálně, při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul> <hr/> <p>Naplněná voda navíc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou.</li> </ul> <hr/> <p>Vadný magnetický ventil.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 52</li> </ul>
Všechny ostatní chybové kódy.	<p>Porucha funkce</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spotřebič vypněte a znovu ho zapněte.</li> <li>2. Když se hlášení zobrazí znovu, odpojte spotřebič minimálně na 30 sekund od přívodu elektrického proudu tím, že vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypnete příslušný jistič v pojistkové skříni.</li> <li>✓ Pokud byla porucha jednorázová, hlášení zhasne.</li> <li>3. Pokud se hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis. Při telefonátu uveďte přesné chybové hlášení. → "Zákaznický servis", Strana 52</li> </ol>
Spotřebič nepracuje.	<p>Není zapojená zástrčka síťového kabelu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Připojte spotřebič k el. síti.</li> </ul> <hr/> <p>Zareagovala pojistka v pojistkové skříňce.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skříňce.</li> </ul> <hr/> <p>Výpadek napájení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.</li> </ul>
Program se nespustí.	<p>Nestiskli jste <b>Start/Reload</b> .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stiskněte <b>Start/Reload</b> .</li> </ul> <hr/> <p>Dvířka nejsou zavřena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete dvířka.</li> </ul> <hr/> <p>Je aktivovaný dětský zámek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Deaktivujte dětský zámek. → "Deaktivace dětského zámku", Strana 31</li> </ul> <hr/> <p>Je aktivované <b>Finished in</b> .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda je aktivované <b>Finished in</b> .</li> <li>→ "Tlačítka", Strana 22</li> </ul> <hr/> <p>Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte přiskřípnuté prádlo.</li> </ul> <hr/> <p>Násypka na prací prostředky není úplně zasunutá.</p>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Program se nespustí.	<p>▶ Zasuňte úplně násypku na prací prostředky, až symbol zhasne.</p> <hr/> <p>Čerpadlo inteligentního dávkovacího systému je zablokované.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vypněte spotřebič.</li> <li>2. Vyčistěte čerpací jednotku. → "Čištění násypky na prací prostředky", Strana 34</li> <li>3. Zapněte spotřebič.</li> <li>4. Pokud se ukazatel po vyčištění čerpací jednotky zobrazí znovu nebo nelze spustit program, zavolejte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 52</li> </ol> <p><b>Poznámka:</b> Do odstranění poruchy můžete deaktivovat inteligentní dávkovací systém a dávkování provádět manuálně. → "Tlačítka", Strana 22</p>
Dvířka nelze otevřít.	<p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne.</li> <li>▶ Přerušete program. → "Zrušení programu", Strana 30</li> </ul> <hr/> <p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", Strana 24</li> </ul> <hr/> <p>Výpadek elektrického proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete dvířka pomocí nouzového odblokování. → "Nouzové odblokování", Strana 51</li> </ul>
Prací roztok se neodčerpává.	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul> <hr/> <p>Je ucpané čerpadlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění čerpadla", Strana 35.</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková hadice je připojená příliš vysoko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.</li> </ul> <hr/> <p>Víčko čerpadla není správně smontované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Smontujte správně víčko čerpadla.</li> </ul> <hr/> <p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
Prací roztok se neodčerpává.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do komory pro manuální dávkování (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie).</li> <li>▶ Když je aktivované inteligentní dávkování, snižte základní dávkovací množství. → <i>Strana 32</i></li> <li>▶ Pokud prací prostředek dávkujete manuálně, při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
	<p>Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. → "<i>Připojení spotřebiče</i>", <i>Strana 14</i></li> </ul>
	<p>Víčko čerpadla není úplně zašroubované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svísele.</li> </ul>
Nepřitéká voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	<p>Nestiskli jste <b>Start/Reload</b> .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stiskněte <b>Start/Reload</b> .</li> </ul> <p>Je ucpané sítko v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte sítko v přívodu vody.</li> </ul> <p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete přívod vody.</li> </ul> <p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> </ul>
Opakovaný náběh odstředování.	<p>Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
Doba trvání programu se během pracího procesu mění.	<p>Průběh programu se elektronicky optimalizuje. Tak může dojít ke změně doby trvání programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p>Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Doba trvání programu se během pracího procesu mění.	<p><b>Poznámka:</b> Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <p>Systém pro kontrolu pěny přidá při tvorbě příliš velkého množství pěny jedno máchání.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
V bubnu není vidět voda.	<p>Voda je pod viditelnou oblastí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> <li>▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou.</li> </ul>
Buben sebou po spuštění programu trhá.	<p>Příčinou je interní test motoru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
Vibrace a pohyb spotřebiče při odstředování.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Vyrovnaní spotřebiče", <i>Strana 15</i></li> </ul> <p>Nožičky spotřebiče nejsou zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. → "Vyrovnaní spotřebiče", <i>Strana 15</i></li> </ul> <p>Nejsou odstraněné přepravní pojistky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Odstranění přepravních pojistek", <i>Strana 13.</i></li> </ul>
Buben se otáčí, nepřitéká voda.	<p>Je aktivní rozpoznání množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu, není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Rozpoznání množství prádla může trvat až 2 minuty.</p>
Intenzivní tvorba pěny.	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do komory pro manuální dávkování (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie).</li> <li>▶ Když je aktivované inteligentní dávkování, snižte základní dávkovací množství. → <i>Strana 32</i></li> <li>▶ Pokud prací prostředek dávkujete manuálně, při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
☞ <b>i-DOS</b> nelze aktivovat.	<p>Pro tento program není inteligentní dávkování k dispozici.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Použijte komoru pro manuální dávkování. → <i>Strana 32</i></li> </ul> <p>Stav programu neumožňuje inteligentní dávkování. Není možné odstranění.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
Není dosažena vysoká rychlost odstředování.	<p>Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování.</li> </ul>
	<p>Je aktivovaná <b>Less Ironing</b> .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.</li> </ul>
	<p>Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program <b>Spin</b>  (<b>odstředování</b>).</li> </ul>
Program odstředování se nespustí.	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul>
	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul>
	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program <b>Spin</b>  (<b>odstředování</b>).</li> </ul>
Šumící, syčící zvuk.	<p>Voda se do násypky na prací prostředky napouští pod tlakem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Delší bzučivý zvuk před začátkem praní nebo máchání v aviváži.	<p>Inteligentní dávkovací systém dávkuje prací prostředek nebo ošetřovací prostředek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Krátký bzučivý zvuk po zapnutí spotřebiče.	<p>Inteligentní dávkovací systém provádí funkční test.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Hlasité zvuky při odstředování.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Vyrovnání spotřebiče", <i>Strana 15</i></li> </ul> <p>Nožičky spotřebiče nejsou zafixované.</p>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Hlasité zvuky při odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. → "Vyrovnání spotřebiče", Strana 15</li> </ul>
	<p>Nejsou odstraněné přepravní pojistky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Odstranění přepravních pojistek", Strana 13.</li> </ul>
Klapání, skřípání v čerpadle.	<p>Do čerpadla se dostaly cizí předměty.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění čerpadla", Strana 35.</li> </ul>
Rytmičtý zvuk sání.	<p>Je aktivní čerpadlo, odčerpává se prací roztok.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Pomačkání.	<p>Příliš vysoká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní nastavte nižší rychlost odstředování.</li> </ul> <p>Příliš velké množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní snižte množství prádla.</li> </ul> <p>Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilií.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.</li> </ul>
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké.	<p>Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování.</li> <li>▶ Spusťte program <b>Spin</b>  (<b>odstředování</b>).</li> </ul>
	<p>Je aktivovaná <b>Less Ironing</b> .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.</li> </ul>
	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul>
	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul>
	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubny.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubny dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program <b>Spin</b>  (<b>odstředování</b>).</li> </ul>

Závada	Příčina a řešení závady
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké.	<p>Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program <b>Spin</b>  (<b>odstředování</b>).</li> </ul>
Zbytky pracího prostředku na vlhkém prádle.	<p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program <b>Rinse</b>  (<b>máchání</b>).</li> </ul> <p>Naplnili jste nevhodný prací prostředek do dávkovacích zásobníků inteligentního dávkovacího systému.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, zda je použitý prací prostředek vhodný. → "<i>Prací a ošetřovací prostředky</i>", Strana 29</li> <li>2. Vyprázdňte dávkovací zásobníky. → "<i>Čištění násypky na prací prostředky</i>", Strana 34</li> <li>3. Dávkovací zásobníky vyčistěte.</li> <li>4. Znovu naplňte dávkovací zásobníky. → "<i>Naplnění tekutého pracího prostředku a aviváže do dávkovacích zásobníků</i>", Strana 31</li> </ol>
Zbytky pracího prostředku na suchém prádle.	<p>Základní dávkovací množství není přizpůsobené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Když je aktivované inteligentní dávkování, snižte základní dávkovací množství. → Strana 32</li> </ul> <p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Prádlo po praní a sušení vykartáčujte.</li> </ul> <p>Naplnili jste nevhodný prací prostředek do dávkovacích zásobníků inteligentního dávkovacího systému.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, zda je použitý prací prostředek vhodný. → "<i>Prací a ošetřovací prostředky</i>", Strana 29</li> <li>2. Vyprázdňte dávkovací zásobníky. → "<i>Čištění násypky na prací prostředky</i>", Strana 34</li> <li>3. Dávkovací zásobníky vyčistěte.</li> <li>4. Znovu naplňte dávkovací zásobníky. → "<i>Naplnění tekutého pracího prostředku a aviváže do dávkovacích zásobníků</i>", Strana 31</li> </ol>
	Základní dávkovací množství není přizpůsobené.

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Zbytky pracího prostředku na suchém prádle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Když je aktivované inteligentní dávkování, snižte základní dávkovací množství. → <i>Strana 32</i></li> </ul>
Nedostatečný prací účinek.	<p>Základní dávkovací množství není přizpůsobené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Když je aktivované inteligentní dávkování, přizpůsobte základní dávkovací množství. → <i>Strana 32</i></li> </ul> <p>Prací nebo ošetřovací prostředek v dávkovacích zásobnících inteligentního dávkovacího systému zhoustl.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, zda je použitý prací prostředek vhodný. → <i>"Prací a ošetřovací prostředky", Strana 29</i></li> <li>2. Vyprázdněte dávkovací zásobníky. → <i>"Čištění násypky na prací prostředky", Strana 34</i></li> <li>3. Dávkovací zásobníky vyčistěte.</li> <li>4. Znovu naplňte dávkovací zásobníky. → <i>"Naplnění tekutého pracího prostředku a aviváže do dávkovacích zásobníků", Strana 31</i></li> </ol>
	<p>Naplňili jste nevhodný prací prostředek do dávkovacích zásobníků inteligentního dávkovacího systému.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, zda je použitý prací prostředek vhodný. → <i>"Prací a ošetřovací prostředky", Strana 29</i></li> <li>2. Vyprázdněte dávkovací zásobníky. → <i>"Čištění násypky na prací prostředky", Strana 34</i></li> <li>3. Dávkovací zásobníky vyčistěte.</li> <li>4. Znovu naplňte dávkovací zásobníky. → <i>"Naplnění tekutého pracího prostředku a aviváže do dávkovacích zásobníků", Strana 31</i></li> </ol>
U přívodní hadice vytéká voda.	<p>Přívodní hadice není správně/pevně připojena.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Připojte správně přívodní hadici. → <i>"Připojení přívodní hadice", Strana 14</i></li> <li>2. Utáhněte šroubení.</li> </ol>
U odtokové hadice vytéká voda.	<p>Odtoková hadice je poškozená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyměňte poškozenou odtokovou hadici.</li> </ul> <p>Odtoková hadice není správně připojena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Připojte správně odtokovou hadici. → <i>"Způsoby připojení odtoku vody", Strana 14</i></li> </ul>

Závada	Příčina a řešení závady
Ve spotřebiči vzniká zápach.	Vlhkost a zbytky pracích prostředků mohou podporovat tvorbu bakterií. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ → "Čištění bubnu", Strana 33</li><li>▶ Když spotřebič nepoužíváte, nechte dvířka a násytku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.</li></ul>
Na textíliích se po skončení programu <b>Iron Assist</b> vytvořily vlhké skvrny.	Textilie namočily kapky vody z bubnu nebo ze dvířek. Kapky jsou důsledkem buď kondenzované páry, nebo zbytkové vlhkosti předchozího pracího programu. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Textilie vyžehlete nebo pověste, aby uschly.</li></ul>
Pod dvířky vytéká voda.	Znečištění na dvířkách nebo manžetě způsobuje netěsnost. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Vyčistěte dvířka a manžetu.</li></ul>

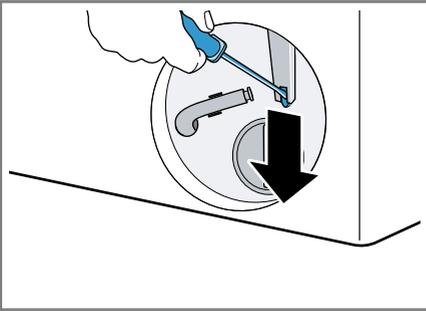
## 18.1 Nouzové odblokování

### Odblokování dvířek

**Požadavek:** Čerpadlo je prázdné.  
→ *Strana 35*

- POZOR!** Vytékající voda může způsobit věcné škody.
- ▶ Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho.



- ✓ Zámek dvířek je odblokovaný.
- Nasaďte a zacvakněte servisní kryt.
  - Zavřete servisní kryt.

## 19 Přeprava, uskladnění a likvidace

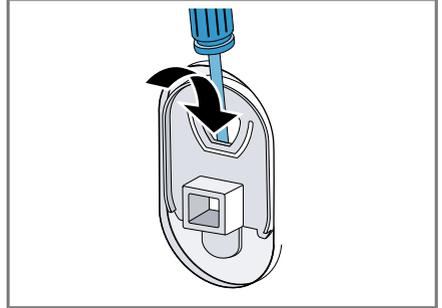
### 19.1 Demontáž spotřebiče

- Zavřete přívod vody.
- Vyprázdněte přívodní hadici.
- Vypněte spotřebič.  
→ *"Vypnutí spotřebiče", Strana 30*
- Vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče ze zásuvky.
- Vypusťte prací roztok.  
→ *"Čištění čerpadla", Strana 35*
- Odpojte hadice.
- Vyprázdněte dávkovací zásobníky.

### 19.2 Nasazení přepravních pojistek

Spotřebič při přepravě zajistěte přepravními pojistkami, abyste zabránili poškození při dopravě.

- Šroubovákem odstraňte 4 krytky.



Krytky uschovejte.

- Nasaďte 4 přepravní pojistky.  
→ *"Odstranění přepravních pojistek", Strana 13*

### 19.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu

- ▶ Pro další informace viz  
→ *"Instalace a připojení", Strana 12*  
a  
→ *"Spuštění praní bez prádla", Strana 16.*

### 19.4 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

#### **⚠ VÝSTRAHA** **Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.

► U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.

Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

## 20 Zákaznický servis

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

**Poznámka:** Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz příložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

### 20.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

### 20.2 Záruka AQUA-STOP

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce výrobce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek.

- Dojde-li vadou našeho systému Aqua-Stop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. K zabezpečení proti úniku vody musí být spotřebič připojen na elektrickou síť.
- Záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
- Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně

namontované prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadná přívodní potrubí nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop na vodovodním kohoutku.

- Během provozu není zásadně nutno na spotřebiče s Aqua-Stop dohlížet, event. je potom uzavřením vodovodního kohoutku zajistěte. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikatýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

## 21 Hodnoty spotřeby

Následující informace se poskytují podle nařízení EU o ekodesignu. Uvedené hodnoty pro jiné programy jako **Eco 40-60** jsou pouze referenční hodnoty a byly zjištěny s využitím platné normy EN 60456. Automatická dávkovací funkce byla pro tento účel deaktivována.

Upozornění pro srovnávací zkoušku: Deaktivujte automatickou dávkovací funkci, není-li tato funkce předmětem zkoušky.

Program	Množství prádla (kg)	Doba trvání programu (h:min) <sup>1</sup>	Spotřeba energie (kWh/cyklus) <sup>1</sup>	Spotřeba vody (l/cyklus) <sup>1</sup>	Maximální teplota 5 min <sup>1</sup> (°C)	Rychlost odstředování (ot/min) <sup>1</sup>	Zbytková vlhkost (%) <sup>1</sup>
Eco 40-60 <sup>2</sup>	9,0	3:48	0,950	80,0	38	1351	51,00
Eco 40-60 <sup>2</sup>	4,5	2:54	0,360	40,0	27	1351	51,00
Eco 40-60 <sup>2</sup>	2,5	2:30	0,180	30,0	22	1351	52,00
Cottons  (bavlna) 20 °C	9,0	3:44	0,400	98,0	23	1400	50,00
Cottons  (bavlna) 40 °C	9,0	3:44	1,290	98,0	44	1400	50,00
Cottons  (bavlna) 60 °C	9,0	3:44	1,750	98,0	60	1400	50,00
Cottons  (bavlna) 40 °C + Prewash 	9,0	4:14	1,330	110,0	44	1400	50,00
Easy-Care  (snadno udržovatelné) 40 °C	4,0	2:37	0,800	61,0	44	1200	30,00

<sup>1</sup> Skutečné hodnoty se vlivem tlaku vody, tvrdosti a teploty přiváděné vody, teploty prostředí, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého čisticího prostředku, kolísání napájecího proudu a zvolených přídatných funkcí mohou lišit od uvedených hodnot.

<sup>2</sup> Testovací program podle nařízení (EU) pro ekodesign a nařízení (EU) pro energetické štítky se studenou vodou (15 °C).

Program	Množství prádla (kg)	Doba trvání programu (h:min) <sup>1</sup>	Spotřeba energie (kWh/cyklus) <sup>1</sup>	Spotřeba vody (l/cyklus) <sup>1</sup>	Maximální teplota (°C) 5 min <sup>1</sup>	Rychlost odstřeďování (ot/min) <sup>1</sup>	Zbytková vlhkost (%) <sup>1</sup>
Quick Mix  (rychlý/mix) 40 °C	4,0	1:05	0,640	44,0	42	1400	53,00
 Wool  (vl-na) 30 °C	2,0	0:41	0,300	48,0	29	800	26,00

<sup>1</sup> Skutečné hodnoty se vlivem tlaku vody, tvrdosti a teploty přiváděné vody, teploty prostředí, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého čisticího prostředku, kolísání napájecího proudu a zvolených přídatných funkcí mohou lišit od uvedených hodnot.

<sup>2</sup> Testovací program podle nařízení (EU) pro ekodesign a nařízení (EU) pro energetické štítky se studenou vodou (15 °C).

## 22 Technické údaje

Výška spotřebiče	84,5 cm
Šířka spotřebiče	59,8 cm
Hloubka spotřebiče	59,0 cm
Hloubka spotřebiče při zavřených dvířkách	63,6 cm
Hloubka spotřebiče při otevřených dvířkách	107,3 cm
Hmotnost	75,2 kg
Maximální množství prádla	9,0 kg
Síťové napětí	220-240 V, 50 Hz
 Minimální pojistka instalace	10 A
Jmenovitý výkon	2300 W

Příkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypnutý stav: 0,15 W</li> <li>■ Nevypnutý stav: 0,50 W</li> </ul>
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimálně 100 kPa (1 bar)</li> <li>■ Maximálně: 1 000 kPa (10 bar)</li> </ul>
Délka přívodní hadice	150 cm
Délka odtokové hadice	150 cm
Délka síťového kabelu	160 cm

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti F. Zdroje světla se dodávají jako náhradní díl a měnit je smí pouze vyškolený odborný personál.

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Tato webová

<sup>1</sup> Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru

## **cs** Technické údaje

adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou databází EU EPREL. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znaky před lomítkem čísla výrobku (E-Nr.) na typovém štítku. Alternativně najdete označení modelu také na prvním řádku EU energetického štítku.









## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

### **BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001877056** (031212)

CS



**BOSCH**



Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://www.bosch-home.com/welcome)

# Sušička

**WQG24590BY**

**[cs]** Návod k obsluze a pokyny  
k instalaci

## Další informace naleznete v Digitální uživatelské příručce.



## Obsah

<b>1 Bezpečnost.....</b>	<b>4</b>	<b>9 Programy .....</b>	<b>26</b>
1.1 Všeobecné pokyny.....	4	9.1 Automatické programy.....	26
1.2 Použití k určenému účelu.....	4	9.2 Časové programy.....	27
1.3 Omezení okruhu uživatelů.....	4	<b>10 Příslušenství.....</b>	<b>28</b>
1.4 Bezpečná instalace.....	5	<b>11 Prádlo.....</b>	<b>28</b>
1.5 Bezpečné použití.....	7	11.1 Příprava prádla.....	28
1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba .....	9	<b>12 Základní ovládání .....</b>	<b>29</b>
<b>2 Zabránění věcným škodám .....</b>	<b>11</b>	12.1 Zapnutí spotřebiče .....	29
<b>3 Ochrana životního prostředí a úspora.....</b>	<b>11</b>	12.2 Nastavení programu.....	29
3.1 Likvidace obalu .....	11	12.3 Vložení prádla.....	29
3.2 Úspora energie.....	11	12.4 Spuštění programu.....	29
3.3 Režim šetření energie .....	12	12.5 Přidání prádla .....	29
<b>4 Instalace a připojení.....</b>	<b>12</b>	12.6 Zrušení programu.....	30
4.1 Vybalení spotřebiče.....	12	12.7 Vyjmutí prádla.....	30
4.2 Rozsah dodávky.....	12	12.8 Vypnutí spotřebiče.....	30
4.3 Požadavky na místo instalace.....	13	12.9 Filtr na žmolky .....	30
4.4 Odtoková hadice .....	13	12.10 Nádržka na kondenzovanou vodu .....	32
4.5 Vyrovnání spotřebiče.....	16	<b>13 Dětský zámek .....</b>	<b>33</b>
4.6 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu .....	16	13.1 Aktivace dětského zámku .....	33
<b>5 Seznámení .....</b>	<b>17</b>	13.2 Deaktivace dětského zámku .....	33
5.1 Spotřebič .....	17	<b>14 Funkce odstranění pomačkání .....</b>	<b>33</b>
5.2 Ovládací panel .....	18	14.1 Spuštění programu s funkcí odstranění pomačkání.....	33
<b>6 Displej.....</b>	<b>19</b>	14.2 Naplnění nádržky na vodu .....	34
<b>7 Tlačítka .....</b>	<b>22</b>	<b>15 Základní nastavení .....</b>	<b>35</b>
<b>8 Výsledek sušení .....</b>	<b>25</b>	15.1 Přehled základních nastavení.....	35
8.1 Změna výsledku sušení.....	25	15.2 Změna základních nastavení .....	36
8.2 Přizpůsobení výsledku sušení.....	25		

<b>16 Údržba spotřebiče.....</b>	<b>36</b>
16.1 Příprava spotřebiče před údržbou .....	36
16.2 Příprava nádržky na kondenzovanou vodu před údržbou .....	37
16.3 Spuštění údržby spotřebiče....	37
16.4 Provedení jednoduché údržby spotřebiče.....	37
16.5 Příprava spotřebiče před intenzivní údržbou .....	39
16.6 Provedení intenzivní údržby spotřebiče.....	39
16.7 Dokončení intenzivní údržby spotřebiče.....	41
<b>17 Čistění a ošetřování .....</b>	<b>42</b>
17.1 Rady k čistění a ošetřování ....	42
17.2 Filtr nádržky na vodu.....	42
17.3 Senzor vlhkosti .....	42
17.4 Filtr nádržky na kondenzovanou vodu .....	43
<b>18 Odstranění poruch .....</b>	<b>44</b>
<b>19 Přeprava, uskladnění a likvidace .....</b>	<b>49</b>
19.1 Příprava spotřebiče pro přepravu .....	49
19.2 Likvidace starého spotřebiče.....	49
<b>20 Zákaznický servis.....</b>	<b>50</b>
20.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) .....	50
<b>21 Hodnoty spotřeby .....</b>	<b>51</b>
<b>22 Technické údaje .....</b>	<b>52</b>



# 1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

## 1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

## 1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- pro sušení a osvěžení textilu praného ve vodě a vhodného pro sušičky.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

## 1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.

## 1.4 Bezpečná instalace

Při instalaci spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.
- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Spotřebič nikdy nezapojujte do elektrického okruhu, který dodatel energie pravidelně zapíná a vypíná.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí se do stávající elektrické instalace nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.

- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

Je-li tento spotřebič nesprávně instalován v jednotce praní a sušení, může instalovaný spotřebič spadnout.

- ▶ Sušičku stavte na pračku výhradně se spojovací soupravou výrobce sušičky  
→ "Příslušenství", Strana 28. Jiný způsob instalace není přípustný.
- ▶ Pokud výrobce sušičky nenabízí vhodnou spojovací soupravu, neinstalujte spotřebič v jednotce praní a sušení.
- ▶ V jednotce praní a sušení neinstalujte spotřebiče různých výrobců a s různou hloubkou a šířkou.
- ▶ Jednotku praní a sušení nestavte na podstavec, spotřebiče se mohou překlopit.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.

Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.

- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

**⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!**

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

**1.5 Bezpečné použití****⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 50*

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhňte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Prach z uhlí nebo mouka v okolí spotřebiče může způsobit výbuch.

- ▶ Postarejte se, aby bylo okolí spotřebiče při provozu čisté.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Kondenzovaná voda z tohoto spotřebiče není pitná a může být znečištěná žmolky.

- ▶ Kondenzovanou vodu ze spotřebiče nepijte ani ji jinak nepoužívejte.

Prací a ošetřovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Chladivo R290 v tomto spotřebiči je ekologické, ale hořlavé a při kontaktu s otevřeným ohněm nebo zápalnými zdroji se může vznítit.

- ▶ Otevřený oheň a zápalné zdroje musí být v dostatečné vzdá-

lenosti od spotřebiče.



### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Zbytky ve filtru na žmolky se mohou při sušení vznítit.

- ▶ Filtr na žmolky pravidelně čistěte.

Snadno vznětlivé předměty, jako zapalovače nebo zápalky, se mohou při sušení vznítit.

- ▶ Před sušením odstraňte z kapes prádla všechny snadno vznětlivé předměty.

Pokud nevyprané prádlo přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, tukem nebo odstraňovačem skvrn, může se při sušení vznítit.

- ▶ V tomto spotřebiči nesušte nevyprané prádlo.
- ▶ Prádlo před sušením důkladně vyperte v horké vodě s pracím prostředkem.

- ▶ Spotřebič nepoužívejte, pokud bylo prádlo předtím vyčištěno průmyslovými chemikáliemi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Při předčasném přerušení sušení prádlo dostatečně nevychladne a může se vznítit.

- ▶ Nepřerušujte předčasně sušicí program.
- ▶ Při předčasném přerušení sušení prádlo okamžitě vyndejte a rozprostřete.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.
- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

## **1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba**

Při čištění a údržbě spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- ▶ Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

## 2 Zabránění věcným škodám

Dodržujte tyto pokyny, abyste zabránili věcným škodám a poškození spotřebiče.

### POZOR!

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetrovacích prostředků a čisticích prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla pro každý program.

→ "Programy", Strana 26

Přehřátí spotřebiče může zhoršit jeho funkci.

- ▶ Během provozu musí být větrací mřížka na spotřebiči volná.
- ▶ Zajistěte dostatečné větrání v místnosti.

Během provozu může dojít k nasátí lehkých předmětů, jako vlasů a vláken, větrací mřížkou spotřebiče a tím zhoršení funkce spotřebiče.

- ▶ Postarejte se, aby bylo okolí spotřebiče při provozu čisté.
- ▶ Zajistěte, aby se v blízkosti spotřebiče nenacházely lehké předměty.

Pěnový materiál nebo molitan se může při sušení zdeformovat nebo roztvávit.

- ▶ Nesušte prádlo obsahující pěnový materiál nebo molitan.

Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.

- ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

## 3 Ochrana životního prostředí a úspora

### 3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

### 3.2 Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje Váš spotřebič méně proudu.

Spotřebič používejte v dobře větrané místnosti a zajistěte, aby byla větrací mřížka spotřebiče volná.

- ✓ Při nedostatečné výměně vzduchu se prodlouží doba trvání programu a zvýší se spotřeba energie.

Před sušením prádlo vyždímejte v pračce.

- ✓ Při vlhčím prádle se prodlouží doba trvání programu a zvýší se spotřeba energie.

Dodržujte maximální množství prádla pro jednotlivé programy.

→ "Programy", Strana 26

- ✓ Při překročení maximálního množství prádla se prodlouží doba trvání programu a zvýší se spotřeba energie.

## cs Instalace a připojení

Po sušení vyčistěte filtr na žmolky  
→ *Strana 30.*

- ✓ Při znečištěném filtru na žmolky je omezené proudění vzduchu ve spotřebiči, prodlouží se doba trvání programu a zvýší se spotřeba energie.

### 3.3 Režim šetření energie

Když delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie. Všechny ukazatele zhasnou a bliká  **Start/Reload**.

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče.

## 4 Instalace a připojení

### 4.1 Vybalení spotřebiče

#### POZOR!

Předměty, které nejsou určeny pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.
1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty.  
→ *"Likvidace obalu", Strana 11*
  2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
  3. Otevřete dvířka spotřebiče.  
→ *"Základní ovládání", Strana 29*
  4. Vyměňte z bubnu příslušenství.
  5. Zavřete dvířka spotřebiče.

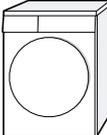
### 4.2 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

#### POZOR!

Provoz s nekompletním nebo vadným příslušenstvím může negativně ovlivnit funkci spotřebiče nebo způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s nekompletním nebo vadným příslušenstvím.
- ▶ Příslušné příslušenství před spuštěním provozu spotřebiče vyměňte.  
→ *"Příslušenství", Strana 28*

Obsah dodávky	Popis
	Sušička
	Průvodní doklady
	Odtoková hadice s připojovacím adaptérem, spojovací materiál a koleno. → <i>"Odtoková hadice", Strana 13</i>
	Nádobka na vodu → <i>"Naplnění nádržky na vodu", Strana 34</i>

### 4.3 Požadavky na místo instalace

#### POZOR!

Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může vytéct zbytková voda a způsobit věcné škody.

- ▶ Spotřebič naklánějte opatrně.
- ▶ Spotřebič přepravujte nastojato.

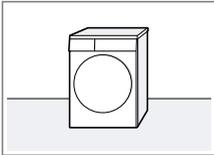
Zmrzlá zbytková voda ve spotřebiči může způsobit jeho poškození.

- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

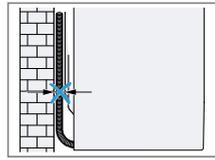
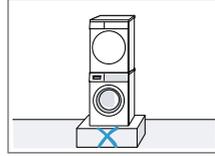
Pokud byste spotřebič používali hned po přepravě, může chladivo ve spotřebiči způsobit poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič nechte po přepravě dvě hodiny stát, než ho uvedete do provozu.

Místo instalace	Požadavky
Na podlaze	Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu. Spotřebič vyrovnejte → <i>Strana 16.</i>



Místo instalace	Požadavky
Pračka a sušička nad sebou	Tento spotřebič instalujte na pračku pouze pomocí originální spojovací soupravy od výrobce sušičky. → <i>"Příslušenství", Strana 28</i>  → <i>"Příslušenství", Strana 28</i> Tento spotřebič instalujte pouze na pračku od stejného výrobce. Hloubka a šířka tohoto spotřebiče musí být shodná s rozměry pračky. Pračku a sušičku nainstalované nad sebou nestavte na podstavec.
U stěny	Dbejte na to, abyste hadice neuskřípli mezi stěnou a spotřebičem.



### 4.4 Odtoková hadice

Při sušení vzniká kondenzovaná voda, kterou spotřebič používá k automatickému čištění. Pro vypouštění

## cs Instalace a připojení

přebytečné kondenzované vody rovnou do odpadu použijte odtokovou hadici.

### Poznámky

- Tento spotřebič používejte s danou odtokovou hadicí. Když připojíte odtokovou hadici → *Strana 14*, nemusíte pravidelně vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32*.
- Toto volitelné → "Příslušenství", *Strana 28* si můžete objednat u zákaznického servisu.

### Připojení odtokové hadice

Pokud nechcete pravidelně vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu, připojte odtokovou hadici.

### POZOR!

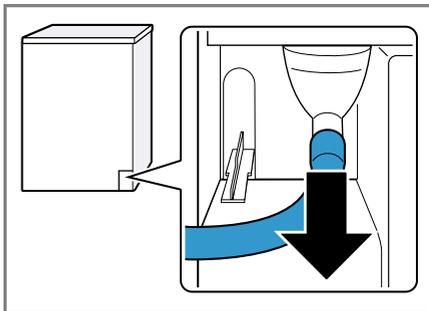
Když spotřebič používáte bez řádně připojené hadice na kondenzovanou vodu nebo odtokové hadice, může z hrdla vytékat voda.

- ▶ Před spuštěním spotřebiče řádně připojte k hrdlu hadici na kondenzovanou vodu nebo odtokovou hadici.

### Požadavky

- Spotřebič a příslušenství jsou vybalené.  
→ *"Vybalení spotřebiče", Strana 12*
- Spotřebič je postavený na místě instalace.  
→ *"Požadavky na místo instalace", Strana 13*

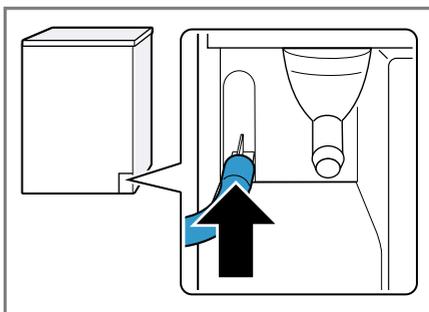
1. Vytáhněte hadici na kondenzovanou vodu z hrdla.



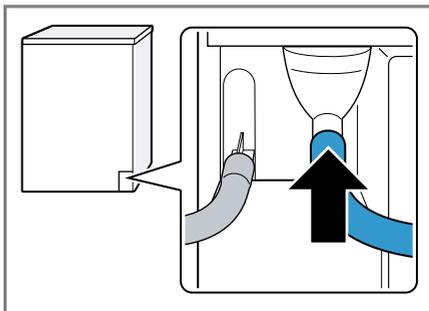
Hadice na kondenzovanou vodu je z výroby připojená k hrdlu.

**Poznámka:** Při odstranění hadice na kondenzovanou vodu může z hrdla vytéct trochu kapaliny.

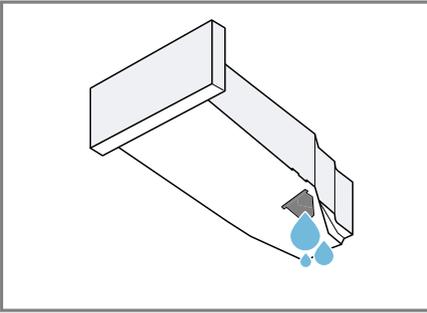
2. Nasadte hadici na kondenzovanou vodu do držáku.



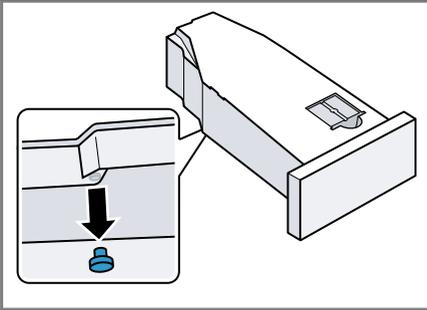
3. Nasadte odtokovou hadici až nadoraz na volné hrdlo.



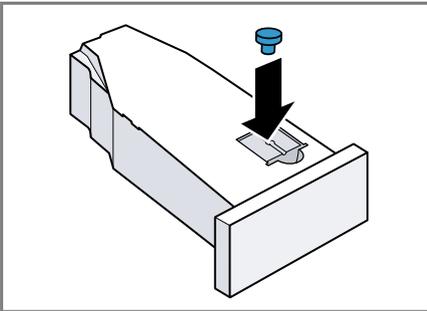
4. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32.*



5. Odstraňte zátku na spodní straně.



6. Zátku vložte do prohlubně na horní straně.



7. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32.*  
 8. Připojte spotřebič k odtoku vody → "*Způsoby připojení odtoku vody*", *Strana 15*

**Tip:** Pokud chcete kondenzovanou vodu znovu zachycovat v nádržce na kondenzovanou vodu (např. při změně umístění spotřebiče), proveďte tyto kroky v opačném pořadí.

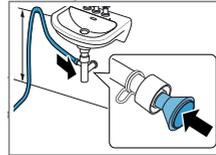
### Způsoby připojení odtoku vody

#### POZOR!

V případě ucpaného nebo uzavřeného odtoku může nahromaděná odpadní voda natéct zpátky do spotřebiče.

- Před spuštěním spotřebiče zkontrolujte, zda odpadní voda rychle odtéká a odstraňte ucpání.

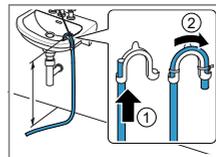
#### Odtok do sifonu



Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (12–22 mm). Odtokovou hadici upevněte pomocí držáku hadice ve výšce minimálně 80 cm a maximálně 100 cm.

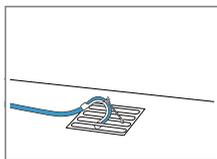
**Poznámka:** Pomocí spojky Y → *Strana 28* můžete ke stejnému sifonu připojit odtokovou hadici dalšího spotřebiče, jako např. pračky.

#### Odtok do umyvadla



Odtokovou hadici úplně prostrčte a upevněte ji pomocí spojovacího materiálu. Koleno upevněte ve výšce maximálně 100 cm.

Odtok do podlahové vpusti

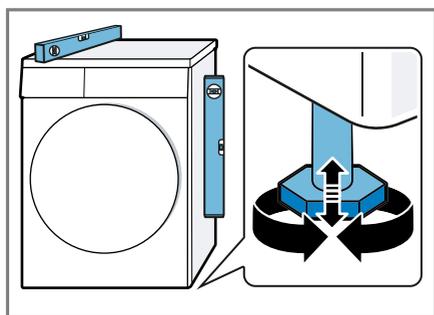


Odtokovou hadici úplně prostrčte a upevněte ji pomocí spojovacího materiálu. Koleno upevněte k podlahové vpusti.

## 4.5 Vyrovnání spotřebiče

Pro snížení hlučnosti a vibrací spotřebič správně vyrovnejte.

- ▶ Pro vyrovnání spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

## 4.6 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.

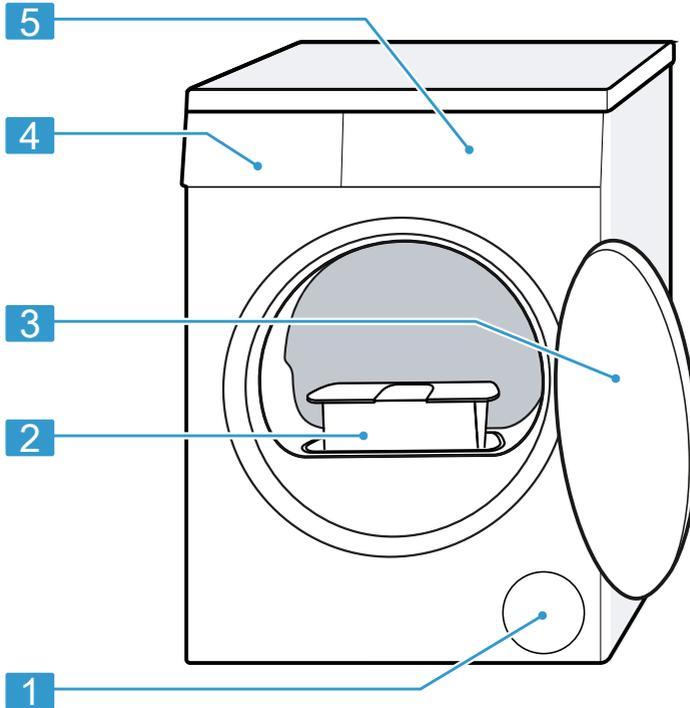
Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → *Strana 52*.

2. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

## 5 Seznámení

### 5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

**1** Větrací mřížka

**2** Filtr na žmolky → *Strana 30*

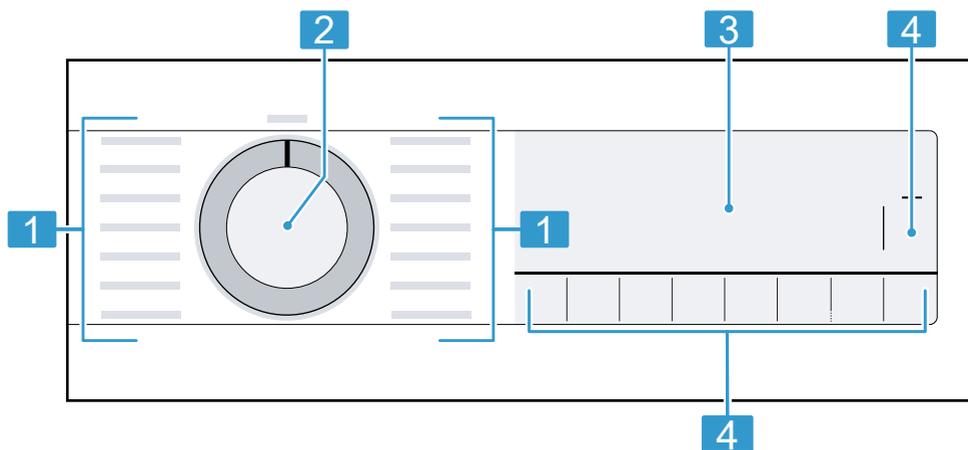
**3** Dvířka

**4** Nádržka na kondenzovanou vodu → *Strana 32*

**5** Ovládací panel → *Strana 18*

## 5.2 Ovládací panel

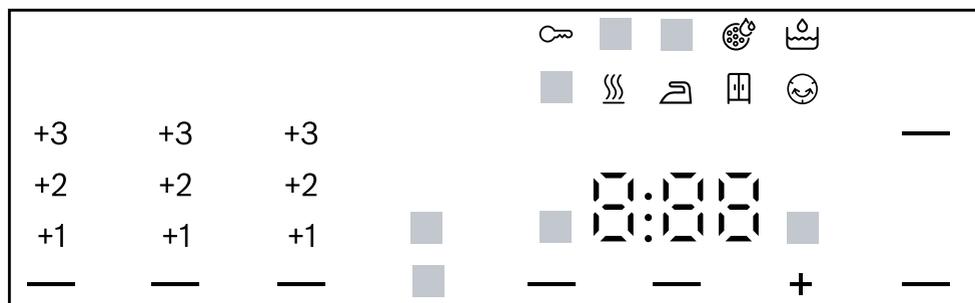
Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.



1	Programy → <i>Strana 26</i>
2	Volič programů → <i>Strana 29</i>
3	Displej → <i>Strana 19</i>
4	Tlačítka → <i>Strana 22</i>

## 6 Displej

Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.



Příklad zobrazení na displeji

Ukazatel	Označení	Popis
0:40 <sup>1</sup>	Doba trvání programu / zbývající doba programu	Přibližná předpokládaná doba trvání programu nebo zbývající doba programu.
1:25	Časový program	Je nastavený časový program. → "Časové programy", Strana 27
9,0 kg <sup>1</sup>	Doporučené množství prádla	Maximální množství prádla pro nastavený program v kg.
+ 0:45 <sup>1</sup>	Doba skončení	→ "Tlačítka", Strana 24
	Dětská pojistka	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ svítí: Dětská pojistka je aktivovaná.</li> <li>■ bliká: Dětská pojistka je aktivovaná a došlo k ovládní spotřebiče. → "Deaktivace dětského zámku", Strana 33</li> </ul>
 (Start/Reload)	Start/pauza	Spuštění, zrušení nebo pozastavení <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Program běží a lze ho zrušit nebo pozastavit.</li> <li>■ Bliká: Program lze spustit nebo nechat pokračovat.</li> </ul>

<sup>1</sup> Příklad

Ukazatel	Označení	Popis
— (☰ Iron Dry)	Výsledek sušení: suché k žehlení	Je aktivovaný výsledek sušení. → "Tlačítka", Strana 23
— (☱ Cupboard Dry)	Výsledek sušení: suché do skříně	Je aktivovaný výsledek sušení. → "Tlačítka", Strana 23
— (☲ Cupboard Dry Plus)	Výsledek sušení: suché do skříně plus	Je aktivovaný výsledek sušení. → "Tlačítka", Strana 22
+1 +2 +3	Výsledek sušení je přizpůsobený	Je aktivovaný přizpůsobený výsledek sušení. → "Tlačítka", Strana 22  → "Tlačítka", Strana 23  → "Tlačítka", Strana 23
— (☺ Less Ironing)	Omezení pomačkání	Je aktivované omezení pomačkání. → "Tlačítka", Strana 23
— (☼ Gentle)	Šetrné sušení	Je aktivované šetrné sušení pro choulostivé textilie. → "Tlačítka", Strana 24
4.5 kg — (½ Half Load)	Poloviční množství prádla	Je aktivované poloviční množství prádla. → "Tlačítka", Strana 24
— (🔇)	Tiché sušení	Je aktivované tiché sušení bez akustických signálů. → "Tlačítka", Strana 24
☕	Nádržka na kondenzovanou vodu	Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 32. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 32.
🌀	Filtr na vlákna	Vyčistěte filtr na vlákna → Strana 30.
CrE	Jednoduchá údržba spotřebiče	Nechte provést program pro jednoduchou údržbu spotřebiče. → "Provedení jednoduché údržby spotřebiče", Strana 37
🚰	Nádržka na vodu	Naplňte nádržku na vodu → Strana 34 pro funkci odstranění pomačkání.
Hot	Proces ochlazení	Prádlo chladne při otáčení bubny, aby se zabránilo poškozování prádla. Proces lze přerušit otevřením dvířek. <b>Poznámka:</b> Neměňte program.

<sup>1</sup> Příklad

Ukazatel	Označení	Popis
	Automatické samočištění	Automatické samočištění proplachuje výměník tepla spotřebiče. <b>Poznámka:</b> Neodstraňujte nádržku na kondenzovanou vodu a nepřerušujte program.
	Sušení	Stav programu
	Výsledek sušení: suché k žehlení	Stav programu
	Výsledek sušení: suché do skříně	Stav programu
	Ochrana před zmačkáním	Stav programu
	Funkce odstranění pomačkání	Stav programu
	Pauza	Stav programu
End	Konec programu	Stav programu
<sup>1</sup> Příklad		

## 7 Tlačítka

Zde najdete přehled tlačítek a možností jejich nastavení.

Tlačítko	Výběr	Popis
 Start/Reload	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spuštění</li> <li>■ Zrušení</li> <li>■ Pozastavení</li> </ul>	Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu.
 3 sec.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	<p>Aktivace nebo deaktivace dětské pojistky. Zabezpečení ovládacího panelu proti nežádoucímu ovládání. Pokud jste aktivovali dětskou pojistku a vypnete spotřebič, dětská pojistka zůstane aktivní.</p> <p>→ "Dětský zámek", Strana 33</p>
 Cupboard Dry Plus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■  Cupboard Dry Plus</li> <li>■ +1</li> <li>■ +2</li> <li>■ +3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Při zvolení  Cupboard Dry Plus je aktivovaný výsledek sušení. Výsledek sušení určuje, jak moc vlhké nebo suché bude prádlo po skončení programu. → "Výsledek sušení", Strana 25</li> <li>■ Při zvolení +1, +2 nebo +3 je výsledek sušení přizpůsobený. → "Přizpůsobení výsledku sušení", Strana 25</li> </ul>

Tlačítko	Výběr	Popis
☒ Cupboard Dry	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ☒ Cupboard Dry</li> <li>■ +1</li> <li>■ +2</li> <li>■ +3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Při zvolení ☒ Cupboard Dry je aktivovaný výsledek sušení. Výsledek sušení určuje, jak moc vlhké nebo suché bude prádlo po skončení programu. → "Výsledek sušení", Strana 25</li> <li>■ Při zvolení +1, +2 nebo +3 je výsledek sušení přizpůsobený. → "Přizpůsobení výsledku sušení", Strana 25</li> </ul>
☒ Iron Dry	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ☒ Iron Dry</li> <li>■ +1</li> <li>■ +2</li> <li>■ +3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Při zvolení ☒ Iron Dry je aktivovaný výsledek sušení. Výsledek sušení určuje, jak moc vlhké nebo suché bude prádlo po skončení programu. → "Výsledek sušení", Strana 25</li> <li>■ Při zvolení +1, +2 nebo +3 je výsledek sušení přizpůsobený. → "Přizpůsobení výsledku sušení", Strana 25</li> </ul>
☺ Less Ironing	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	<p>Aktivace nebo deaktivace omezení pomačkání. Po skončení programu se prádlo v bubnu 60 minut v pravidelných intervalech pohybuje, aby se omezilo zmačkání.</p>

Tlačítko	Výběr	Popis
 Gentle	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	<p>Aktivace nebo deaktivace šetrného sušení. Snížená teplota pro choulostivé textilie, např. polyakryl nebo elastan. Doba trvání programu se prodlouží.</p>
 Finished in	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Konec programu</li> <li>■ Doba trvání programu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stanovení doby skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu.</li> <li>■ Nastavení doby trvání programu pro časové programy. → "<i>Časové programy</i>", <i>Strana 27</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	<p>Aktivace nebo deaktivace akustického signálu po skončení programu.</p>
 Half Load	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	<p>Sušení jednotlivých kusů prádla nebo malého množství prádla.</p>

## 8 Výsledek sušení

Pro každý automatický program je stanovený výsledek sušení. Výsledek sušení určuje, jak moc suché nebo vlhké bude prádlo po skončení programu.

Výsledek sušení	Prádlo	Výsledek sušení
 Cupboard Dry Plus	Vícevrstvé, silné prádlo, které špatně schne.	Prádlo je suché.
 Cupboard Dry	Normální jednovrstvé prádlo.	Prádlo je suché.
 Iron Dry	Normální jednovrstvé prádlo.	Prádlo je po sušení ještě mírně vlhké. Abyste po sušení zabránili po-mačkání, prádlo vyžehlete nebo pověste.

### 8.1 Změna výsledku sušení

U některých automatických programů můžete výsledek sušení změnit, aby bylo prádlo ještě sušší nebo vlhčí.

1. Nastavte automatický program.

→ "Automatické programy", Strana 26

✓ Na displeji se zobrazí přednastavený výsledek sušení.

2. Stiskněte  **Cupboard Dry Plus** ,  **Cupboard Dry** nebo  **Iron Dry** .

✓ Na displeji se zobrazí:  (Cupboard Dry),  (Cupboard Dry Plus) nebo  (Iron Dry).

2. Stiskněte  **Cupboard Dry Plus** ,  **Cupboard Dry** nebo  **Iron Dry** .

✓ Na displeji se zobrazí: "+1", "+2" nebo "+3".

### 8.2 Přizpůsobení výsledku sušení

Pokud vám prádlo po usušení s určitým výsledkem sušení připadá příliš vlhké, můžete výsledek sušení přizpůsobit.

1. Nastavte automatický program.

→ "Automatické programy", Strana 26

✓ Na displeji se zobrazí přednastavený výsledek sušení.

## 9 Programy

Textilie můžete sušit pomocí automatického programu nebo pomocí časového programu.

### 9.1 Automatické programy

Automatické programy jsou programy, při kterých senzory vlhkosti během sušení měří zbývající vlhkost prádla. Program skončí až po dosažení nastaveného výsledku sušení.

Každý automatický program má výsledek sušení → *Strana 25*. Výsledek sušení určuje, jak moc suché nebo vlhké bude prádlo po skončení programu.

#### Tipy

- Výsledek sušení podle textilií nebo požadovaného usušení.  
→ *"Výsledek sušení", Strana 25*
- Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu.

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
bavlna 	Sušení odolných bavlněných a lněných textilií s možností vyvářky.	9,0
 bavlna eco 	Sušení odolných bavlněných a lněných textilií s možností vyvářky. Energeticky úsporný program.	9,0
snadno udržovatelné 	Sušení textilií ze syntetických vláken a směsových tkanin.	3,5
mix 	Sušení textilií z bavlny a syntetiky.	3,0
 přikrývky	Sušení textilií, polštářů, prošívaných přikrývek nebo dek plněných syntetickými vlákny. <b>Poznámka:</b> Sušení jednotlivých velkých textilií, dek nebo polštářů.	2,5
jemné 	Sušení choulostivých textilií ze saténu, syntetických vláken a směsových tkanin.	2,0
 Hygiena Plus	Sušení odolných bavlněných a lněných textilií s možností vyvářky. <b>Poznámka:</b> Mimořádně vhodný při zvýšených hygienických nárocích.	4,0
 sport/fitness	Sušení rychle schnoucích sportovních oděvů z funkčních vláken, mikrovlákn a syntetických vláken.	1,5

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
 košile/halenky	Sušení košil a halenek z bavlny, lnu, syntetiky nebo směsových tkanin. <b>Poznámka:</b> Pro optimální výsledek sušení sušte maximálně 5 košil nebo 5 halenek najednou. Po sušení prádlo vyžehlete nebo pověste. Zbývající vlhkost se rovnoměrně rozloží.	1,5
 rychlý 40'	Sušení textilií ze syntetiky a lehké bavlny.	2,0
ručníky 	Sušení odolných bavlněných a lněných ručníků a županů s možností vyvářky.	6,0

## 9.2 Časové programy

Časové programy jsou programy se stanovenou nebo nastavitelnou dobou trvání. Program skončí po uplynutí této doby, i když prádlo ještě není suché. Časové programy jsou vhodné pro sušení jednotlivých kusů prádla nebo tenkých textilií.

**Tip:** Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu.

Časový program	Popis	Max. množství prádla (kg)
 5 košil	Snížení pomačkání a zápachu ze vzduchu u jednou nošených košil a halenek. → "Funkce odstranění pomačkání", Strana 33	2 až 5 kusů prádla
 1 košile	Snížení pomačkání a zápachu ze vzduchu u jednou nošených košil a halenek. → "Funkce odstranění pomačkání", Strana 33	Jeden kus prádla
čas. program teplý ☺	Sušení všech druhů textilií kromě vlny a hedvábí. Vhodný pro předsušené nebo mírně vlhké prádlo a pro dosušení vícevrstvého, silného prádla.	3,0

## 10 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

**Poznámka:** Některé příslušenství je dostupné v dalších barvách. Kontaktujte

→ "Zákaznický servis", Strana 50.

	Použití	Objednáací číslo
Spojovací souprava	Prostorově úsporná instalace spotřebiče na vhodnou pračku od stejného výrobce a se stejnou šířkou a hloubkou.	WTZ27410
Spojovací souprava s výsuvnou pracovní deskou	Prostorově úsporná instalace spotřebiče na vhodnou pračku od stejného výrobce a se stejnou šířkou a hloubkou. Pomocí výsuvné pracovní desky lze do spotřebiče snadněji vkládat prádlo a vyndávat ho.	WTZ27400
Rozvojka Y	Odtokovou hadici dalšího spotřebiče připojte k stejnému sifonu.	15000490
Prostředek pro péči o spotřebič	Náhradní díl pro funkci intenzivní péče o spotřebič.	00311829
Podstavec	Vyvýšená instalace spotřebiče, aby do něj bylo možné snadněji vkládat prádlo a vyndávat ho.	WTZPW20D

## 11 Prádlo

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### 11.1 Příprava prádla

#### POZOR!

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a buben.

- ▶ Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.

- ▶ Kvůli šetrnému zacházení se spotřebičem a s prádlem prádlo připravte.
  - Vyprázdněte kapsy.
  - Kartáčkem odstraňte písek ze všech záhybů a kapes.
  - Povlaky na příkrývky a polštáře zapněte.
  - Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.
  - Látkové pásky, vázačky u zástěr zavažte nebo použijte pytlík na praní.
  - Ze záclon odstraňte kroužky a ocelová lanka nebo použijte síťku na prádlo.
  - Na malé kousky prádla, jako např. dětské ponožky, použijte síťku na prádlo.
  - Prádlo rozložte a načechejte nebo se řiďte popisem k jednotlivým programům.
  - Prádlo před sušením vyždímejte.

## 12 Základní ovládání

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### 12.1 Zapnutí spotřebiče

**Požadavek:** Spotřebič je správně instalovaný a připojený.

→ *"Instalace a připojení", Strana 12*

- ▶ Nastavte volič programů na některý program.

**Poznámka:** Osvětlení bubnu zhasne automaticky.

### 12.2 Nastavení programu

1. Otáčením voliče programů nastavte požadovaný program.  
→ *"Programy", Strana 26*

2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu.

### 12.3 Vložení prádla

**Poznámka:** Abyste zabránili po-mačkání, dodržujte maximální množství prádla pro  
→ *"Programy", Strana 26.*

**Požadavek:** Prádlo je připravené.  
→ *"Prádlo", Strana 28*

1. Otevřete dvířka.  
Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
2. Vložte prádlo do bubnu.
3. Zavřete dvířka.  
Zajistěte, aby nebylo žádné prádlo přiskřípnuté ve dvířkách.

### 12.4 Spuštění programu

**Poznámka:** Pokud chcete změnit dobu do skončení programu, nejprve nastavte dobu skončení.

- ▶ Stiskněte  **Start/Reload**.
- ✓ Na displeji se zobrazí buď doba trvání programu, nebo doba skončení.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".

### 12.5 Přidání prádla

Po spuštění programu můžete kdykoli prádlo vyndat nebo přidat.

1. Stiskněte  **Start/Reload**.

Proces ochlazení se spustí automaticky přibližně za 30 sekund a prádlo se chladí při otáčejícím se bubnu. Pokud si proces ochlazení nepřejete nebo ho chcete přerušit, otevřete dvířka.

→ *"Displej", Strana 20*

2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Přidejte nebo vyndejte prádlo.
4. Zavřete dvířka spotřebiče.
5. Stiskněte  **Start/Reload**.

## 12.6 Zrušení programu

### 1. Stiskněte Start/Reload.

Proces ochlazení se spustí automaticky přibližně za 30 sekund a prádlo se chladí při otáčejícím se bubnu. Pokud si proces ochlazení nepřejete nebo ho chcete přerušit, otevřete dvířka.

→ "Displej", Strana 20

### 2. Otevřete dvířka spotřebiče.

### 3. Vyndejte prádlo → Strana 30.

## 12.7 Vyjmutí prádla

### 1. Otevřete dvířka spotřebiče.

### 2. Vyndejte prádlo.

## 12.8 Vypnutí spotřebiče

► Volič programů nastavte na **Off**.

## 12.9 Filtr na žmolky

Během sušení se žmolky z prádla shromažďují ve filtru na žmolky. Filtr na žmolky chrání spotřebič před žmolky.

### Čištění filtru na žmolky

Když sušicí program skončí nebo když se za provozu zobrazí na displeji upozornění, vyčistěte filtr na žmolky.

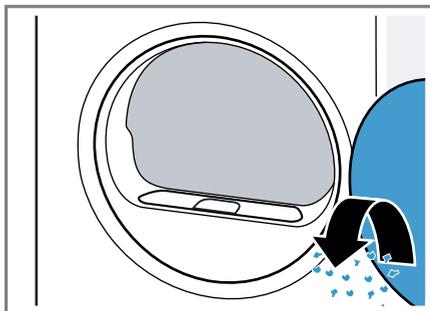
**Poznámka:** Pokud spotřebič nečistíte popsáním způsobem, může dojít ke zhoršení funkce spotřebiče.

### Požadavky

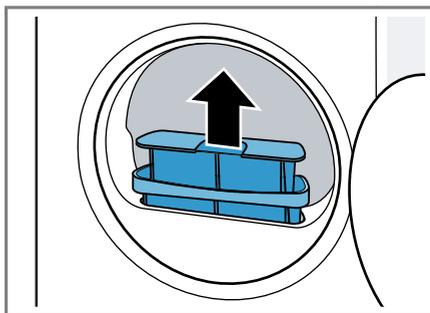
- Na displeji se zobrazí po sušení: "End"
- nebo za provozu: .

### 1. Otevřete dvířka.

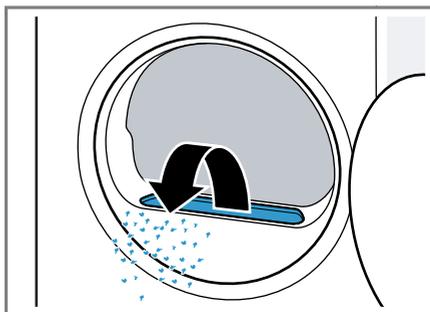
### 2. Odstraňte žmolky ze dvířek.



### 3. Odstraňte dvoudílný filtr na žmolky.

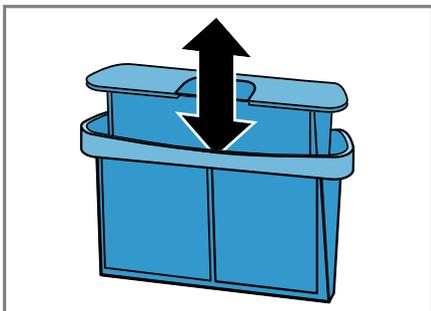


### 4. Odstraňte žmolky z prohlubně.

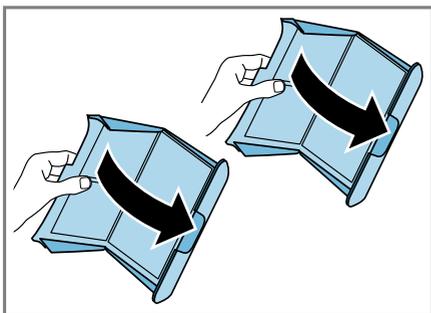


Dbejte na to, aby se žmolky nedostaly do vzduchového kanálu.

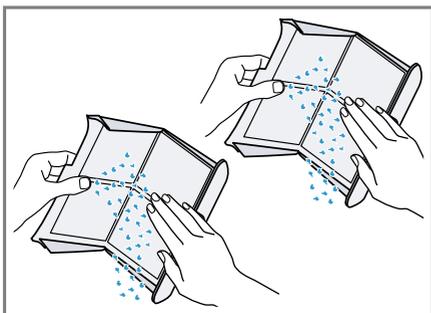
5. Rozpojte dvoudílný filtr na žmolky.



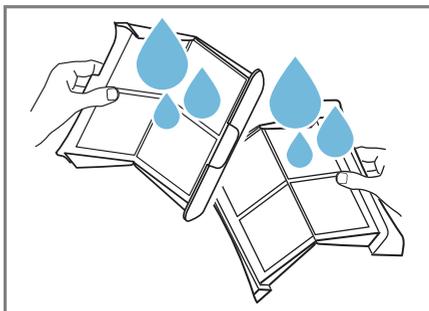
6. Otevřete oba filtry na žmolky.



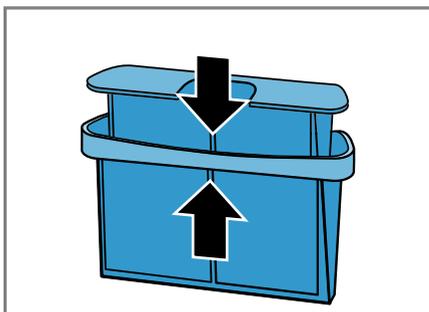
7. Odstraňte žmolky.



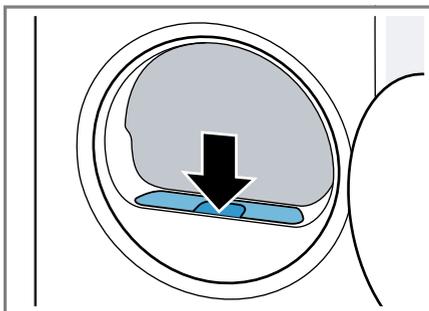
8. Oba filtry na žmolky důkladně vyčistěte pod tekoucí teplou vodou a osušte.



9. Oba filtry na žmolky zavřete a sestavte.



10. Nasadte dvoudílný filtr na žmolky.



11. Zavřete dvířka.

## 12.10 Nádržka na kondenzovanou vodu

Při sušení vzniká kondenzovaná voda, kterou spotřebič používá k automatickému čištění. Ve stavu při dodání se kondenzovaná voda shromažďuje v nádržce na kondenzovanou vodu.

**Poznámka:** Tento spotřebič používejte s dodanou odtokovou hadicí. Když připojíte odtokovou hadici → *Strana 14*, nemusíte pravidelně vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32*.

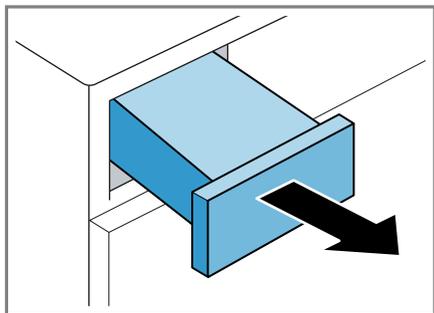
### Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu

Když sušicí program skončí nebo když se za provozu zobrazí na displeji upozornění, vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.

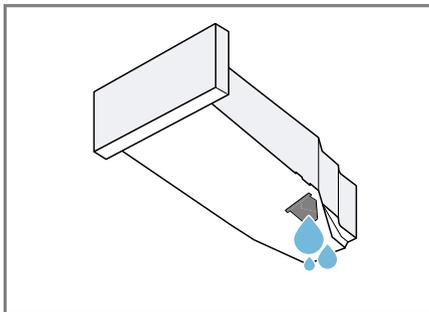
#### Požadavky

- Na displeji se zobrazí po sušení: "End"
- nebo za provozu: ☹.

1. Vodorovně vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu.



2. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.



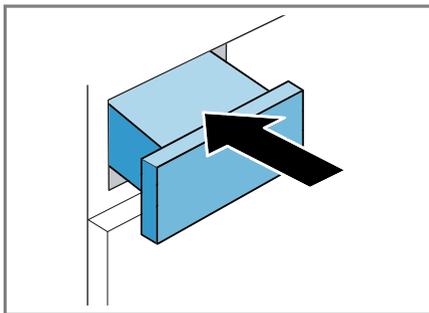
Pravidelně kontrolujte filtr nádržky na kondenzovanou vodu → *Strana 43* a znečištěný filtr vyčistěte. Dbejte na to, aby byla před spuštěním provozu spotřebiče nádržka na kondenzovanou vodu zasunutá.

→ "Zasunutí nádržky na kondenzovanou vodu", *Strana 32*

### Zasunutí nádržky na kondenzovanou vodu

**Požadavek:** Ze spotřebiče jste vynadali nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32*.

- ▶ Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu až nadoraz.



## 13 Dětský zámek

Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládnutí ovládacích prvků.

### 13.1 Aktivace dětského zámku

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec.**
- ✓ Na displeji se zobrazí .
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokované.
- ✓ Dětský zámek zůstává aktivovaný i po vypnutí spotřebiče a při výpadku proudu.

### 13.2 Deaktivace dětského zámku

**Požadavek:** Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec.**
- ✓  na displeji zhasne.

## 14 Funkce odstranění pomačkání

Pro suché, málo nošené prádlo použijte program s funkcí odstranění pomačkání, abyste odstranili pomačkání a pachy ze vzduchu, např. tabákový kouř.

### 14.1 Spuštění programu s funkcí odstranění pomačkání

#### Poznámka

Zpoceně prádlo, prádlo s vůní parfému nebo deodorantu před dalším nošením vyperte.

Nepoužívejte čisticí soupravy na sušičky.

Program s funkcí odstranění pomačkání nepoužívejte pro následující textilie:

- vlna, kůže a viskóza,
- textilie s kovovými, dřevěnými nebo plastovými prvky,
- bundy impregnované voskem a olejem.

#### Požadavky

- Prádlo je připravené.  
→ "Příprava prádla", Strana 28
- Prádlo je rozříděné.
- Prádlo je vloženo.  
→ "Vložení prádla", Strana 29

1. Nastavte program s funkcí odstranění pomačkání.  
→ "Časové programy", Strana 27
2. Spustíte program → Strana 29.

Když je nádržka na vodu prázdná, zobrazí se na displeji: .

→ "Naplnění nádržky na vodu", Strana 34

Průměrná doba trvání programu s funkcí odstranění pomačkání činí přibližně 45 minut a může se prodloužit nebo zkrátit v závislosti na teplotě prostředí.

- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".
- 3. → "Vyjmutí prádla", Strana 30.  
Výsledek funkce odstranění pomačkání se může lišit podle druhu textilu, množství prádla a nastaveného programu.  
Pro zabránění pomačkání vyndejte prádlo hned po skončení programu.
- 4. Prádlo pověste a upravte do příslušného tvaru.

## 14.2 Naplnění nádržky na vodu

Spotřebič odstraňuje pomačkání suchého, málo nošeného prádla za použití studené pitné vody. Když se za provozu zobrazí na displeji upozornění, naplňte nádržku na vodu.

### POZOR!

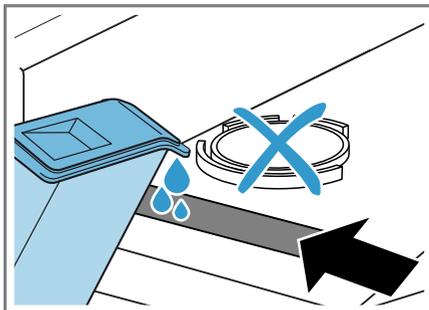
Používání spotřebiče se znečištěnou nebo příliš horkou vodou může způsobit poškození spotřebiče.

- ▶ Do nádržky na vodu plňte výhradně studenou pitnou vodu.
- ▶ Pro funkci odstranění pomačkání nikdy nepoužívejte kondenzovanou vodu, destilovanou vodu, přísady nebo odvápnovací prostředky.

### Požadavky

- Spustili jste program s funkcí odstranění pomačkání.  
→ "Spuštění programu s funkcí odstranění pomačkání", Strana 33
- Na displeji se zobrazí: ☹.
- Ze spotřebiče jste vyndali nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 32.

1. Pomocí dodané nádoby na vodu naplňte do předního otvoru cca 180 ml studené pitné vody.



Pravidelně kontrolujte filtr nádržky na vodu a znečištěný filtr vyčistěte.

→ "Čištění filtru nádržky na vodu", Strana 42

Pokud ☹ na displeji nezhasne, naplňte studenou pitnou vodu do předního otvoru a spotřebič správně vyrovnejte.

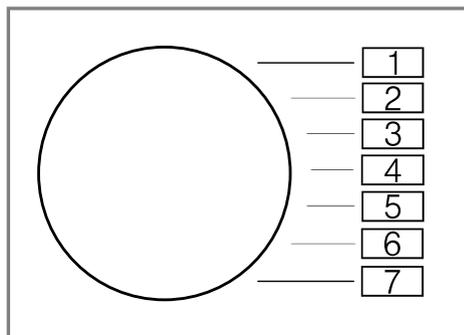
→ "Vyrovnání spotřebiče", Strana 16

- ✓ ☹ na displeji zhasne.
2. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 32.
  3. Spusťte program.  
→ "Spuštění programu s funkcí odstranění pomačkání", Strana 33

## 15 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

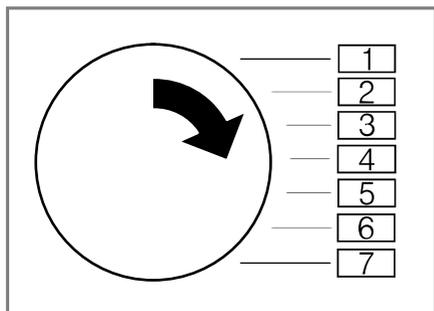
### 15.1 Přehled základních nastavení



Základní nastavení	Pozice programu	Hodnota	Popis
Signál ukončení	2	0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý)	Nastavení hlasitosti signálu po skončení programu.
Signál tlačítek	3	0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý)	Nastavení hlasitosti signálu při stisknutí tlačítek.
Programový čítač	5	42 <sup>1</sup>	Zobrazit počet spuštěných programů.
<sup>1</sup> Příklad			

## 15.2 Změna základních nastavení

1. Volič programů nastavte na pozici 1.



2. Stiskněte  **Iron Dry** a současně nastavte volič programů na pozici 2.
- ✓ Na displeji se zobrazí aktuální hodnota.
3. Nastavte volič programů na požadovanou pozici.  
→ "Přehled základních nastavení", Strana 35
4. Pro změnu hodnoty stiskněte  **Finished in**.
5. Pro uložení změny spotřebič vypněte.

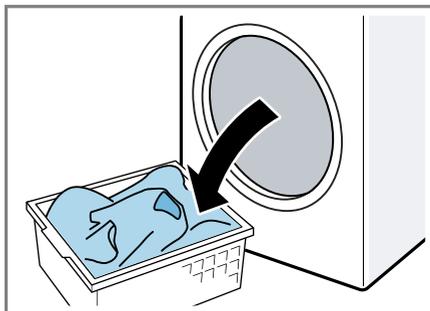
## 16 Údržba spotřebiče

### 16.1 Příprava spotřebiče před údržbou

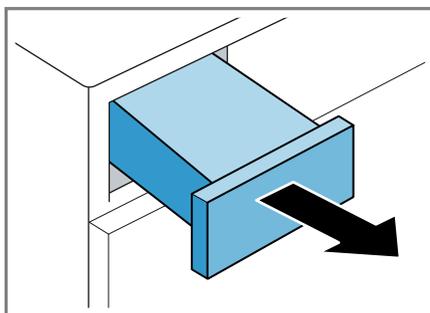
Před provedením jednoduché nebo intenzivní údržby spotřebiče se musí spotřebič připravit.

**Požadavek:** Filtr na vlákna je vyčištěný.  
→ "Čištění filtru na žmolky", Strana 30.

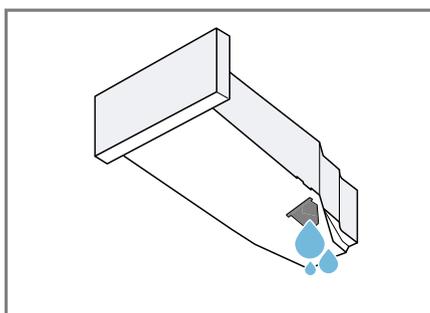
1. Vyndejte prádlo.



2. Zavřete dvířka spotřebiče.
3. Vodorovně vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu.



4. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 32.

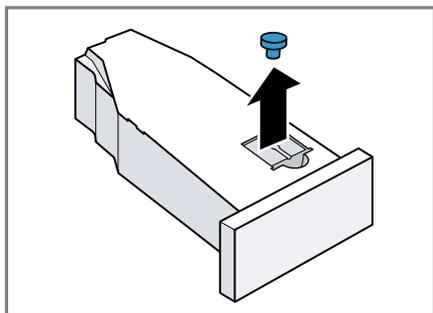


## 16.2 Příprava nádrčky na kondenzovanou vodu před údržbou

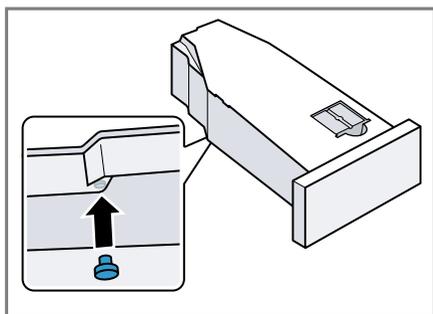
**Poznámka:** Pokud se kondenzovaná voda vypouští pomocí odtokové hadice, musí se před jednoduchou nebo intenzivní údržbou spotřebiče připravit nádrčka na kondenzovanou vodu.

→ "Odtoková hadice", Strana 13

1. Odstraňte z prohlubně nádrčky na kondenzovanou vodu nasazenou zátku.



2. Nasadíte zesponu zátku.



- ✓ Nádrčka na kondenzovanou vodu je připravená na údržbu spotřebiče.

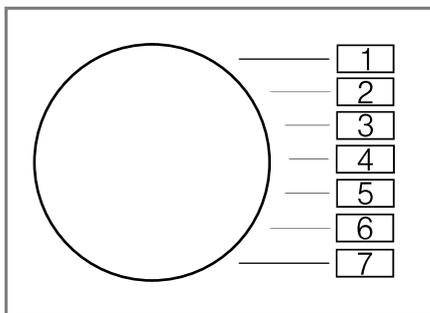
**Poznámka:** Pokud se kondenzovaná voda vypouští pomocí odtokové hadice, proveďte po jednoduché nebo intenzivní údržbě spotřebiče výše uvedené kroky v opačném pořadí.

## 16.3 Spuštění údržby spotřebiče

### Požadavky

- Spotřebič je připravený na údržbu.  
→ "Příprava spotřebiče před údržbou", Strana 36.
- Nádrčka na kondenzovanou vodu je připravená na údržbu spotřebiče.  
→ "Příprava nádrčky na kondenzovanou vodu před údržbou", Strana 37.

1. Nastavte program na pozici 1.



2. Stiskněte a podržte stisknuté  **Iron Dry**.
  3. Nastavte program na pozici 1.
  4. Uvolněte  **Iron Dry**.
- ✓ Na displeji se zobrazuje střídavě "CP1" a doba trvání.

## 16.4 Provedení jednoduché údržby spotřebiče

Pro odstranění případného mírného znečištění lze provést jednoduchou údržbu spotřebiče.

**Poznámka:** Po určité době používání spotřebič automaticky doporučí provést jednoduchou údržbu spotřebiče. Na displeji se před spuštěním a po skončení programu po dobu 5 sekund zobrazí upozornění "CrE".

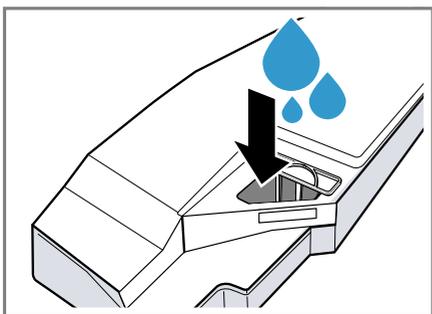
## cs Údržba spotřebiče

Upozornění se zobrazuje opakovaně, dokud neprovedete kompletně jednoduchou údržbu spotřebiče.

### Požadavky

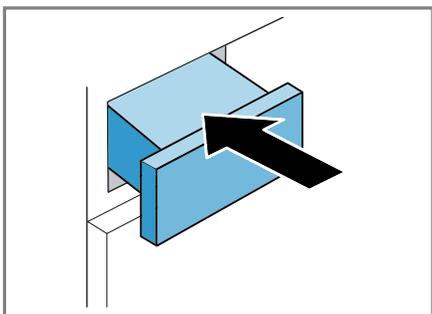
- Spotřebič je připravený na údržbu.  
→ "Příprava spotřebiče před údržbou", Strana 36.
- Údržba spotřebiče je spuštěná.  
→ "Spuštění údržby spotřebiče", Strana 37

1. Do nádržky na kondenzovanou vodu naplňte cca 1 ½ litru teplé vody z vodovodu.



Naplněnou nádržku na kondenzovanou vodu držte vodorovně, aby nevytekla voda.

2. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, aby zaskočila.

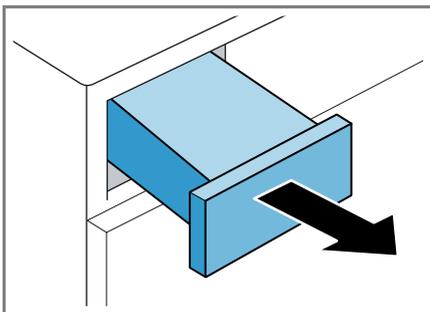


3. Stiskněte  **Start/Reload**.

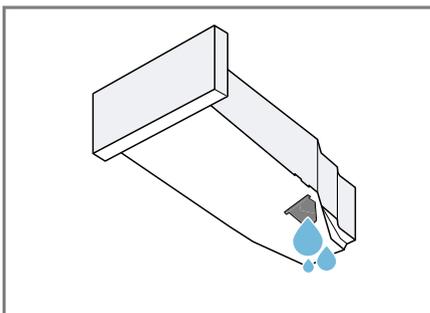
- ✓ Spustí se údržba spotřebiče a zazní akustický signál.

- ✓ Na konci údržby spotřebiče se na displeji zobrazí "End" a zazní akustický signál.

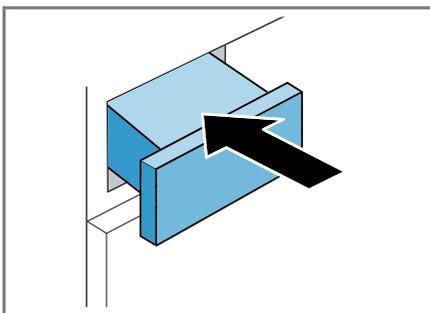
4. Vodorovně vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu.



5. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 32.



6. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, aby zaskočila.



- ✓ Údržba spotřebiče je dokončená.

**Poznámka:** Pokud se kondenzovaná voda vypouští pomocí odtokové hadice, proveďte po jednoduché nebo intenzivní údržbě spotřebiče kroky uvedené v

→ "Příprava nádržky na kondenzovanou vodu před údržbou", Strana 37 v opačném pořadí.

## 16.5 Příprava spotřebiče před intenzivní údržbou

Pokud jste spotřebič déle než měsíc nepoužívali, mohou se objevit úporné nečistoty nebo zápach. Pro jejich odstranění lze provést intenzivní údržbu spotřebiče.

**Poznámka:** Intenzivní údržba spotřebiče trvá cca 4 hodiny. Pokud během programu včas neprovedete potřebné kroky, může se doba trvání prodloužit.

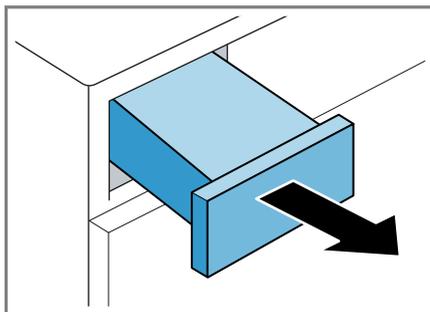
Intenzivní údržba spotřebiče by se po spuštění programu neměla přerušovat.

### Požadavky

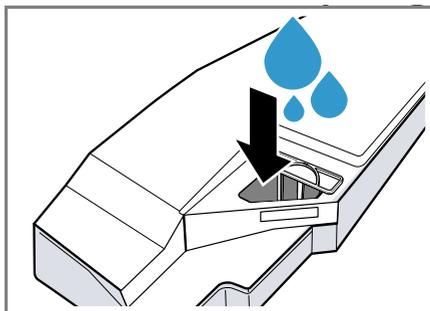
- Spotřebič je připravený na údržbu.  
→ "Příprava spotřebiče před údržbou", Strana 36
- Údržba spotřebiče je spuštěná.  
→ "Spuštění údržby spotřebiče", Strana 37
- ▶ Stiskněte **+**.
- ✓ Na displeji se zobrazuje střídavě "CP2" a doba trvání.

## 16.6 Provedení intenzivní údržby spotřebiče

1. Vodorovně vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu a vylíjte ji.



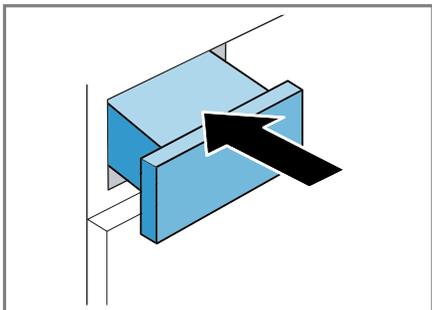
2. Do nádržky na kondenzovanou vodu naplňte láhev originálního ošetrovacího prostředku  
→ "Příslušenství", Strana 28 a cca 1 ½ litru teplé vody.



Naplněnou nádržku na kondenzovanou vodu držte vodorovně, aby nevytekla voda.

## cs Údržba spotřebiče

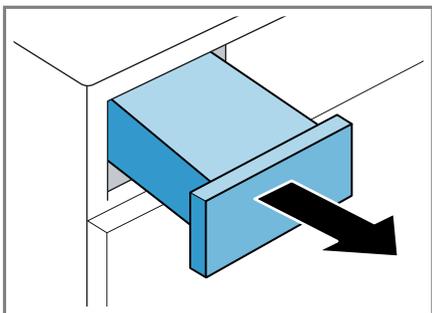
3. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, aby zaskočila.



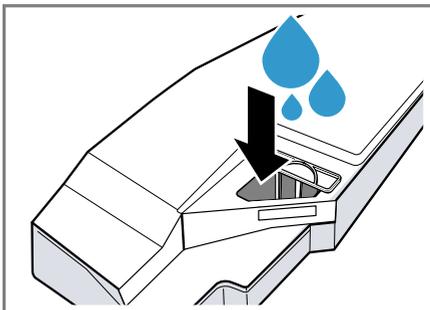
4. Stiskněte **Start/Reload**. Spustí se údržba spotřebiče a zazní akustický signál.

Za cca 3 hodiny spotřebič údržbu přeruší a na displeji je zobrazená zbývající doba trvání programu.

5. Vodorovně vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu a vylijte ji.

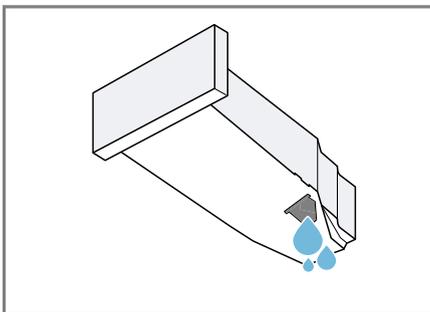


6. Do nádržky na kondenzovanou vodu naplňte cca 1 ½ litru teplé vody z vodovodu.



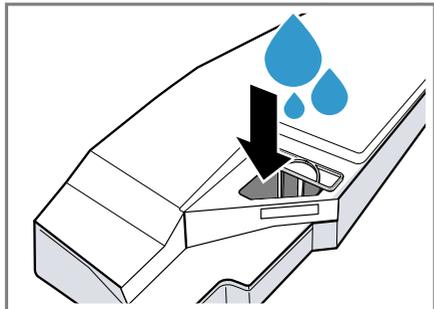
Naplněnou nádržku na kondenzovanou vodu držte vodorovně, aby nevytekla voda.

7. Nádržku na kondenzovanou vodu opatrně nakloňte do vodorovné polohy a vylijte ji, abyste odstranili zbytky originálního ošetřovacího prostředku.



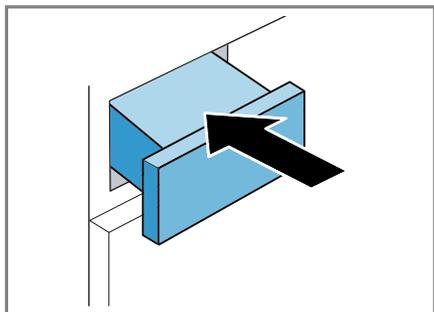
## 16.7 Dokončení intenzivní údržby spotřebiče

1. Do nádržky na kondenzovanou vodu naplňte cca 1 ½ litru teplé vody z vodovodu.



Naplněnou nádržku na kondenzovanou vodu držte vodorovně, aby nevytekla voda.

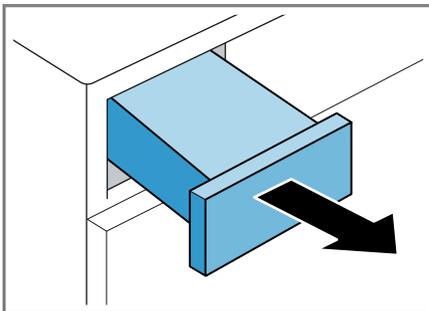
2. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, aby zaskočila.



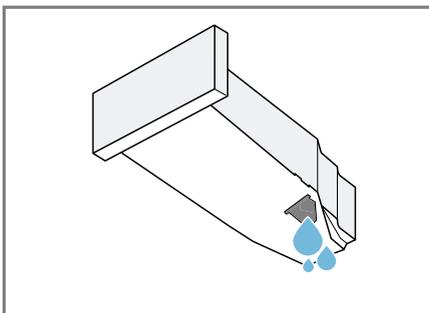
3. Stiskněte **Start/Reload**.

- ✓ Údržba spotřebiče bude pokračovat. Na konci údržby spotřebiče se na displeji zobrazí "End" a zazní akustický signál.

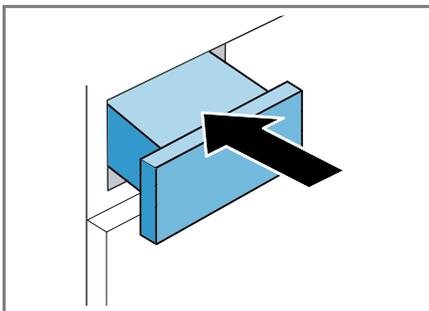
4. Vodorovně vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu.



5. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32*.



6. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, aby zaskočila.



7. Vypněte spotřebič.  
→ *"Vypnutí spotřebiče", Strana 30*
- ✓ Údržba spotřebiče je dokončená.

**Poznámka:** Pokud se kondenzovaná voda vypouští pomocí odtokové hadice, proveďte po jednoduché nebo intenzivní údržbě spotřebiče kroky uvedené v

→ "Příprava nádržky na kondenzovanou vodu před údržbou", Strana 37 v opačném pořadí.

## 17 Čistění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### 17.1 Rady k čistění a ošetřování

Kryt spotřebiče a ovládací prvky otírejte pouze vodou a vlhkým hadrem.	Součásti spotřebiče zůstanou čisté a hygienické.
Ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.	Čerstvé usazeniny lze snadněji beze zbytku odstranit.
Po použití nechte dvířka spotřebiče otevřená.	Může vyschnout zbytková voda a zabrání se tvorbě zápachu ve spotřebiči.

### 17.2 Filtr nádržky na vodu

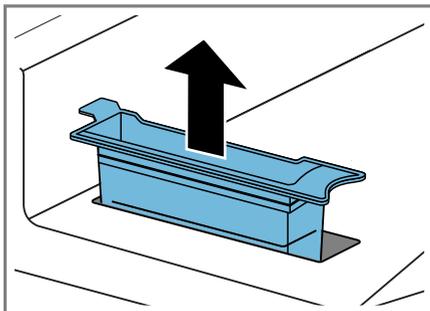
Filtr v nádržce na vodu chrání spotřebič před nečistotami.

#### Čištění filtru nádržky na vodu

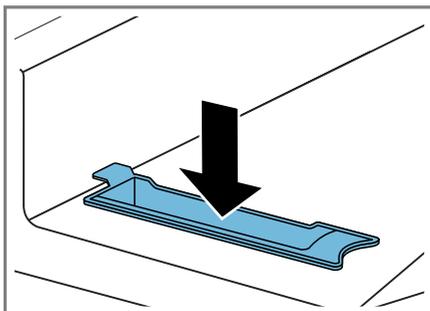
Pravidelně kontrolujte filtr a znečištěný filtr vyčistěte.

**Požadavek:** Ze spotřebiče jste vydali nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 32.

1. Vytáhněte filtr.



2. Vyčistěte filtr pod tekoucí teplou vodou nebo v myčce nádobí.
3. Nasaďte filtr.



4. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 32.

### 17.3 Senzor vlhkosti

Senzor vlhkosti tohoto spotřebiče zjišťuje, jak je prádlo během sušení vlhké. V závislosti na zbývajícím vlhkosti prádla mění spotřebič dobu trvání automatického programu.

#### Čištění senzoru vlhkosti

Na senzoru vlhkosti se po nějaké době mohou usazovat zbytky vodního kamene, pracích prostředků a ošetřovacích prostředků. Senzor vlhkosti pravidelně čistěte.

**POZOR!**

Tvrdé nebo drsné předměty mohou poškodit senzor vlhkosti.

- ▶ K čištění nepoužívejte tvrdé nebo drsné předměty, abrazivní prostředky nebo ocelovou drátěnku.

**Poznámka:** Pokud spotřebič nečistíte popsaným způsobem, může dojít ke zhoršení funkce spotřebiče.

1. Otevřete dvířka.
2. Senzor vlhkosti vyčistěte houbičkou.



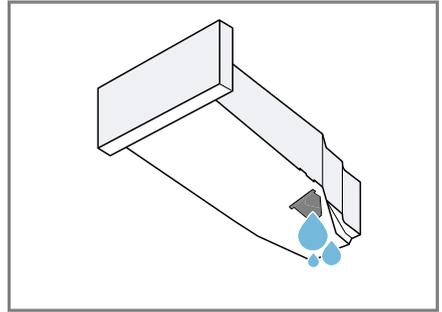
## 17.4 Filtr nádržky na kondenzovanou vodu

Během sušení se žmolky z prádla dostávají do kondenzované vody. Filtr v nádržce na kondenzovanou vodu chrání spotřebič před žmolky.

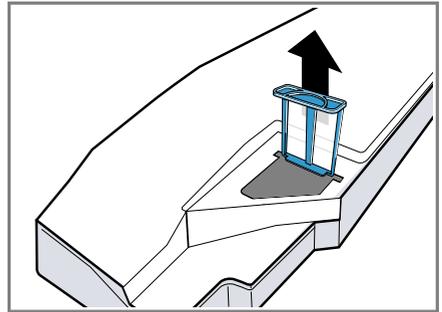
### Vyčistěte filtr nádržky na kondenzovanou vodu.

Filtr se automaticky čistí při vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu. Pravidelně kontrolujte filtr a znečištěný filtr vyčistěte.

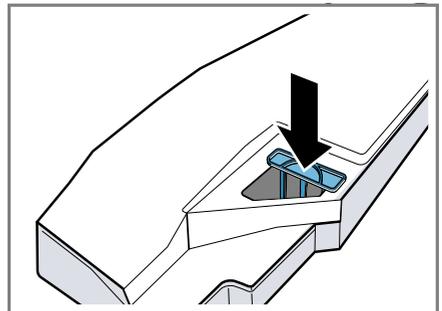
1. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32*.



2. Odstraňte filtr.



3. Vyčistěte filtr pod tekoucí teplou vodou nebo v myčce nádobí.
4. Zasuňte filtr až nadoraz.



5. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32*.

## 18 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

### VÝSTRAHA

#### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Závada	Příčina a řešení závady
"Hot" a buben se otáčí.	Proces ochlazení aktivní. 1. Nejedná se o závadu. 2. Během procesu ochlazení neměňte program. <b>Poznámka:</b> Proces ochlazení trvá až 10 minut. Spotřebič můžete nadále obsluhovat.
Bručivý hluk.	Kompresor aktivní. ▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.
Displej zhasl a bliká  <b>Start/Reload.</b>	Je aktivní režim šetření energie. ▶ Stiskněte libovolné tlačítko. ✓ Displej se znovu rozsvítí.
"CrE"	Po určité době používání spotřebič automaticky doporučí, abyste provedli jednoduchou údržbu. ▶ → " <i>Provedení jednoduché údržby spotřebiče</i> ", <i>Strana 37</i>
Funkce odstranění pomačkání trvá příliš dlouho.	Při nízké teplotě prostředí se doba trvání funkce odstranění pomačkání prodlužuje. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.
	Filtr na vlákna je znečištěný. ▶ → " <i>Čištění filtru na žmolky</i> ", <i>Strana 30</i>
Spotřebič nepracuje.	Není zapojená zástrčka síťového kabelu. ▶ Připojte spotřebič k el. síti.  Zareagovala pojistka v pojistkové skřínce. ▶ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skřínce.  Výpadek napájení.

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Spotřebič nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.</li> </ul>
Spotřebič je pozastavený, ale buben se otáčí.	<p>Proces ochlazení aktivní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
Pomačkání.	<p>Příliš velké množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dodržujte maximální množství náplně → "Programy", Strana 26.</li> </ul> <p>Prádlo leží po skončení sušení příliš dlouho v bubnu.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení.</li> <li>2. Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete.</li> </ol> <p>Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilií.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nastavte vhodný program pro příslušný druh textilií. → "Programy", Strana 26</li> </ul> <p>Nemačkové textilie sušené příliš dlouho.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Změna výsledku sušení", Strana 25.</li> <li>▶ → "Přízpusobení výsledku sušení", Strana 25.</li> </ul> <p>Není aktivovaná ochrana před zmačkáním.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Aktivujte ochranu před zmačkáním. → "Tlačítka", Strana 23</li> </ul>
 a program přerušen.	<p>Nádržka na kondenzovanou vodu naplněná.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → "Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 32.</li> <li>2. → "Zasunutí nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 32.</li> <li>3. → "Spuštění programu", Strana 29.</li> </ol> <p>Odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zajistěte, aby odtoková hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> <li>2. Ved'te odtokovou hadici bez zalomení.</li> </ol> <p>Odtoková hadice není správně připojená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla odtoková hadice správně připojená. → "Připojení odtokové hadice", Strana 14</li> </ul> <p>Odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Propláchněte odtokovou hadici vodovodní vodou.</li> </ul> <p>Filtr nádržky na kondenzovanou vodu je znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Vyčistěte filtr nádržky na kondenzovanou vodu.", Strana 43.</li> </ul>

Závada	Příčina a řešení závady
Kondenzát v nádržce na kondenzovanou vodu, ačkoli je odtoková hadice připojená.	<p>Spotřebič používá kondenzovanou vodu pro automatické samočištění.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková hadice není správně připojená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla odtoková hadice správně připojená.</li> </ul> <p style="text-align: right;">→ "Připojení odtokové hadice", Strana 14</p>
Program se nespustí.	<p>Je aktivovaný dětský zámek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Deaktivace dětského zámku", Strana 33</li> </ul> <hr/> <p>Nestiskli jste  <b>Start/Reload</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stiskněte  <b>Start/Reload</b>.</li> </ul> <hr/> <p>Není nastaven žádný program.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → "Nastavení programu", Strana 29.</li> <li>2. → "Spuštění programu", Strana 29.</li> </ol>
Doba trvání programu se během sušení mění.	<p>Průběh programu se elektronicky optimalizuje. Tak může dojít ke změně doby trvání programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
Hluk čerpadla.	<p>Čerpadlo na kondenzát aktivní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Bzučivý zvuk.	<p>Ventilace kompresoru aktivní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Příliš dlouhá doba sušení.	<p>Filtr na vlákna je znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění filtru na žmolky", Strana 30</li> </ul> <hr/> <p>Teplota prostředí je vyšší než 30 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla teplota prostředí nižší než 30 °C.</li> </ul> <hr/> <p>Teplota prostředí je nižší než 15 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla teplota prostředí vyšší než 15 °C.</li> </ul> <hr/> <p>Nedostatečná cirkulace vzduchu na místě instalace spotřebiče.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Větrejte místo instalace spotřebiče.</li> </ul> <hr/> <p>Příliš málo kondenzované vody pro automatické samočištění při dlouhodobém používání funkce odstranění pomačkaní.</p> <hr/> <p>Vstup vzduchu spotřebiče je blokován.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byl volný vstup vzduchu spotřebiče.</li> </ul> <hr/> <p>Výměník tepla je znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Provedení jednoduché údržby spotřebiče", Strana 37</li> </ul>

Závada	Příčina a řešení závady
	<p>Automatické samočištění proplachuje výměník tepla spotřebiče.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nejedná se o závadu.</li> <li>2. Nádržku na kondenzovanou vodu nevytahujte úplně.</li> <li>3. Nepřerušujte program.</li> </ol>
Vytéká voda.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Vyrovnaní spotřebiče", Strana 16</li> </ul> <p>Odtoková hadice není správně připojená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla odtoková hadice správně připojená.</li> <li>→ "Připojení odtokové hadice", Strana 14</li> </ul>
	<p>Nádržka na vodu funkce odstranění pomačkáání prázdná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Naplnění nádržky na vodu", Strana 34.</li> </ul>
Při plnění nádržky na vodu přetéká voda.	<p>Nádržka na vodu je naplněná.</p> <p><b>Poznámka:</b> Přeteklá voda je neškodná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nádržku na vodu již neplňte vodou.</li> </ul> <p>Filtr nádržky na vodu je znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění filtru nádržky na vodu", Strana 42.</li> </ul>
Prádlo je příliš vlhké.	<p>Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilií.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nastavte časový program pro dosušení.</li> <li>→ "Programy", Strana 26</li> </ul> <p>Výpadek napájení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.</li> </ul> <p>Příliš velké množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dodržujte maximální množství náplně</li> <li>→ "Programy", Strana 26.</li> </ul> <p>Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než je.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení.</li> <li>2. Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete.</li> </ol> <p>Nastaven nevhodný výsledek sušení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Změna výsledku sušení", Strana 25.</li> </ul> <p>Výsledek sušení není přizpůsobený.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Přizpůsobení výsledku sušení", Strana 25.</li> </ul> <p>Příliš malé množství prádla.</p>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Prádlo je příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Nastavte časový program pro dosušení. → "Programy", Strana 26</li></ul> <hr/> <p>Senzor vlhkosti znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ → "Čištění senzoru vlhkosti", Strana 42.</li></ul> <hr/> <p>Postup sušení přerušeno a nádržka na kondenzovanou vodu naplněná.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. → "Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 32.</li><li>2. → "Zasunutí nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 32.</li><li>3. → "Spuštění programu", Strana 29.</li></ol>
Ve spotřebiči vzniká zápach.	<p>Těžko odstranitelné znečištění ve spotřebiči nebo delší klidový stav spotřebiče přes jeden měsíc.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ → "Příprava spotřebiče před intenzivní údržbou", Strana 39.</li></ul>

## 19 Přeprava, uskladnění a likvidace

Zde se dozvíte, jak svůj spotřebič připravíte pro přepravu a uskladnění. Kromě toho se dozvíte, jak zlikvidujete staré spotřebiče.

### 19.1 Příprava spotřebiče pro přepravu

#### POZOR!

Pokud byste spotřebič používali hned po přepravě, může chladivo ve spotřebiči způsobit poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič nechte po přepravě dvě hodiny stát, než ho uvedete do provozu.

**Tip:** Ve spotřebiči může být zbývající voda, která může při přepravě kapat. Spotřebič přepравujte nastojato.

#### Požadavky

- Nádržka na kondenzovanou vodu je vyprázdněná. Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu → *Strana 32*
  - Spotřebič je zapnutý. → *"Zapnutí spotřebiče", Strana 29*
1. Nastavte libovolný program → *Strana 29.*
  2. Spusťte program → *Strana 29* a počkejte 5 minut.
  - ✓ Kondenzovaná voda je odčerpaná.
  3. Vypněte spotřebič. → *"Vypnutí spotřebiče", Strana 30*
  4. Odpojte odtokovou hadici z místa připojení. → *"Způsoby připojení odtoku vody", Strana 15*
  5. Zajistěte odtokovou hadici na spotřebiči proti neúmyslnému uvolnění.

Zajistěte, aby odtoková hadice nebyla zalomená.

6. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32.*
7. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 32.*
8. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.
- ✓ Spotřebič je připravený k přepravě.

### 19.2 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

#### VÝSTRAHA

##### Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

#### VÝSTRAHA

##### Nebezpečí požáru!

Chladivo R290 použité v tomto spotřebiči je ekologické, avšak hořlavé a při neodborné likvidaci spotřebičů může dojít k jeho vzplanutí.

- ▶ Přístroj nechte odborně zlikvidovat.
  - ▶ Nepoškozujte trubky okruhu chladiva.
1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
  2. Odpojte síťový kabel.
  3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.

Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz přiložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

## 20.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

## 20 Zákaznický servis

Pokud máte dotazy týkající se použití, nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo musí být spotřebič opraven, kontaktujte náš zákaznický servis. Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

**Poznámka:** Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

## 21 Hodnoty spotřeby

Program  **bavlna eco @** (označený šipkou) je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a je nejefektivnější ohledně spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla.

Hodnoty spotřeby tohoto programu uvedené na energetickém štítku se vztahují na obsah vlhkosti prádla 60 %.

Hodnoty uvedené pro jiné programy jsou orientační hodnoty a byly zjištěny v souladu s platnou normou EN 61121.

Skutečné hodnoty se mohou od uvedených hodnot lišit podle druhu tkaniny, složení sušeného prádla, zbytkové vlhkosti tkaniny, nastaveného stupně sušení, množství prádla, podmínek prostředí a aktivace přídatných funkcí.

Předpokládaná doba trvání programu / doba skončení zobrazená na displeji spotřebiče při výběru programu vychází ve stavu při dodání spotřebiče z rychlosti odstředování pračky 1000 ot/min.

Program	Ko- nečná vlhkost (%)	Množ- ství prádla (kg)	Rych- lost od- stře- ďování (ot/min)	Počá- teční vlhkost (%)	Doba trvání progra- mu (h:min)	Spotře- ba energie (kWh/ cyklus)
bavlna  +  Cupboard Dry	-1,5	9,0	1400	50	2:59	2,07
bavlna  +  Cupboard Dry	-1,5	4,5	1400	50	2:16	1,42
bavlna  +  Cupboard Dry	-1,5	9,0	1000	60	3:19	2,36
bavlna  +  Cupboard Dry	-1,5	4,5	1000	60	2:27	1,58
bavlna  +  Cupboard Dry	-1,5	9,0	800	70	3:39	2,65
bavlna  +  Cupboard Dry	-1,5	4,5	800	70	2:38	1,74
 bavlna eco @	0,0	9,0	1400	50	2:38	1,77
 bavlna eco @	0,0	4,5	1400	50	1:51	1,09
 bavlna eco @	0,0	9,0	1000	60	2:56	2,05
 bavlna eco @	0,0	4,5	1000	60	2:01	1,25
 bavlna eco @	0,0	9,0	800	70	3:14	2,34
 bavlna eco @	0,0	4,5	800	70	2:12	1,41
bavlna  +  Iron Dry	12,0	9,0	1400	50	1:47	1,19

Program	Ko- nečná vlhkost (%)	Množ- ství prádla (kg)	Rych- lost od- stře- dování (ot/min)	Počá- teční vlhkost (%)	Doba trvání progra- mu (h:min)	Spotře- ba energie (kWh/ cyklus)
bavlna  +  Iron Dry	12,0	4,5	1400	50	1:12	0,70
bavlna  +  Iron Dry	12,0	9,0	1000	60	2:07	1,49
bavlna  +  Iron Dry	12,0	4,5	1000	60	1:23	0,87
bavlna  +  Iron Dry	12,0	9,0	800	70	2:28	1,79
bavlna  +  Iron Dry	12,0	4,5	800	70	1:34	1,03
snadno udržovatelné  +  Cupboard Dry	2,0	3,5	800	40	1:00	0,55
snadno udržovatelné  +  Cupboard Dry	2,0	3,5	600	50	1:09	0,67

## 22 Technické údaje

Výška spotřebiče	84,2 cm
Šířka spotřebiče	59,8 cm
Hloubka spotřebiče	61,3 cm
Výška spotřebiče při zavřených dvířkách	64,8 cm
Výška spotřebiče při otevřených dvířkách	109,6 cm
Hmotnost	56,4 kg
Maximální množství prádla	9,0 kg
Síťové napětí	220-240 V, 50 Hz
 Minimální pojistka instalace	10 A

Jmenovitý výkon	800 W
Příkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypnutý stav: 0,15 W</li> <li>■ Nevypnutý stav: 0,50 W</li> </ul>
Teplota prostředí	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimálně: 5 °C</li> <li>■ Maximálně: 35 °C</li> </ul>
Délka síťového kabelu	145 cm

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti F. Zdroje světla se dodávají jako náhradní díl a měnit je smí pouze vyškolený odborný personál.

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Tato webová adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou da-

<sup>1</sup> Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru

tabázi EU EPREL. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znaky před lomítkem čísla výrobku (E-Nr.) na typovém štítku. Alternativně najdete označení modelu také na prvním řádku EU energetického štítku.







## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001734777** (020401)

CS